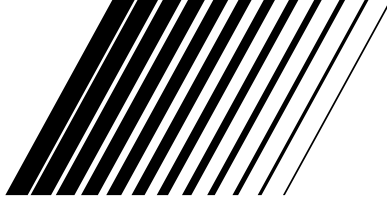
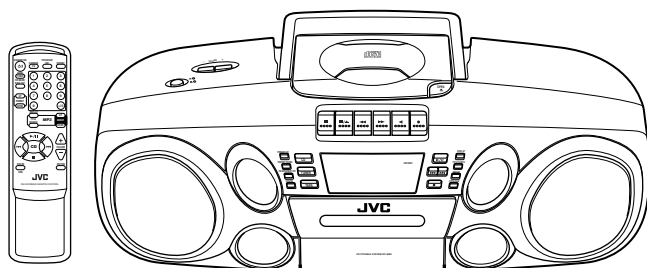


JVC



CD PORTABLE SYSTEM
携带型 CD 音响系统

RC-BM5



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

INSTRUCTIONS 使用说明书

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the rear of the cabinet.

Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____


LVT0926-009A
[US]

Warnings, Cautions and Others


警告、注意及其他须知事项

Caution — (on/off) button!

Disconnect the mains plug to shut the power off completely.

The  (on/off) button in any position does not disconnect the mains line.

注意 — (接通/关断) 按键!

若要将电源完全关闭，应把电源插头拔离插座。无论  开关在任何位置，电源线的电源还是没有被切断。

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

警告

为了减低触电、火灾等危险：

1. 切勿擅自卸下螺丝钉、盖子或机壳。
2. 切勿让本机受雨淋或置潮湿环境中。

CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

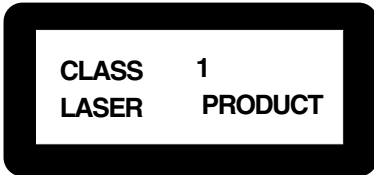
警告

- 请勿堵塞通风口或通风孔。
(如果通风口或通风孔被报纸或布等堵塞，热量将无法散出。)
- 请勿在本机设备上放置任何裸露的火源，如点燃的蜡烛。
- 处理废弃电池时，必须考虑环境问题，并严格遵守当地关于处理废弃电池的有关法律或规定。
- 切勿将本装置暴露于雨水所及、潮湿、滴水或易於溅起水花的地方，亦不要将任何装满液体的物件（如花瓶）放置在本装置上。

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS / 雷射产品的重要说明

REPRODUCTION OF LABELS / 标签内容说明

- ① CLASSIFICATION LABEL, PLACED ON EXTERIOR SURFACE.
- ② WARNING LABEL, PLACED INSIDE THE UNIT.
- ① 分类标签，贴在机壳外面。
- ② 警告标签，贴於机内。



CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.	VARNING: Osynlig laserstråling når denna del är öppnad och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen.	VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen.
--	---	--	---

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the Unit; leave all servicing to qualified service personnel.
1. 一级雷射产品
2. **危险:** 当内部锁定装置失效或者损坏後，打开盖板可能会产生不可见的雷射辐射，应避免受到光束直接照射。
3. **注意:** 请勿打开顶盖板。本机内部没有用户可自行维修的部件；所有维修工作应由有资格的人员完成。

Caution: Proper Ventilation

To avoid risk of electric shock and fire, and to prevent damage, locate the apparatus as follows:

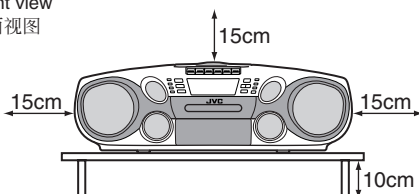
- 1 Front:
No obstructions and open spacing.
- 2 Sides/ Top/ Back:
No obstructions should be placed in the areas shown by the dimensions below.
- 3 Bottom:
Place on the level surface. Maintain an adequate air path for ventilation by placing on a stand with a height of 10 cm or more.

告诫：正确通风

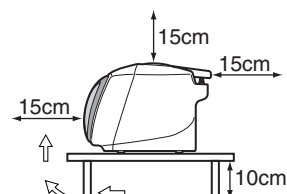
为免发生触电和火警的危险，及防止本机受损，请将本机如下放置：

- 1 前面：
没有障碍物及地方开阔。
- 2 侧面 / 顶面 / 背面：
在图中所示范围中，不应放置任何障碍物。
- 3 底部：
放置在水平面上。放置在一个高10厘米或以上的台上，以保持足够的通风道。

Front view
前面视图



Side view
侧面视图



CONTENTS

FEATURES	1	PLAYING COMPACT DISCS	9
SAFETY PRECAUTIONS	1	RADIO RECEPTION	16
HANDLING PRECAUTIONS	2	CASSETTE PLAYBACK	18
POWER SUPPLY	3	RECORDING	20
NAMES OF PARTS AND CONTROLS	4	MAINTENANCE	22
REMOTE CONTROL UNIT	5	TROUBLESHOOTING	23
TURNING THE UNIT ON/OFF	7	SPECIFICATIONS	24
ADJUSTING THE SOUND	8		

FEATURES

- 1 **Portable system incorporating CD player**
 - CD functions can be operated with the remote control unit as well as on the main unit.
 - 8-cm CD playback capability
- 2 **Digital LCD (Liquid Crystal Display) indicates general playback status.**
- 3 **Synchronized recording with CD playback**
- 4 **MP3 playback capability**
- 5 **Hyper-Bass Sound effect**

SAFETY PRECAUTIONS

Prevention of Electric Shocks, Fire Hazards and Damages

- Even when the \odot/\oslash (on/off) button is set to the off position, a very small current will flow. To save power and for safety when not using the unit for an extended period of time, disconnect the power cord from the household AC outlet.
- Do not handle the power cord with wet hands.
- When unplugging from the wall outlet, always grasp and pull the plug, not the power cord.
- Consult your nearest dealer when damage, disconnection, or contact failure is found with the cord.
- Do not bend the cord sharply, or pull or twist it.
- Do not modify the power cord in any manner.
- Do not remove screws to disassemble the unit and do not touch anything inside the unit to avoid accidents.
- Do not insert any metallic objects into the unit.
- Unplug the power cord when there is a possibility of lightning.
- If water gets inside the unit, unplug the power cord from the outlet and consult your dealer.
- Do not block the ventilation holes of the unit so that heat can escape.
- Do not install the unit in a badly ventilated place.

Voltage selection

Power requirements for electrical equipment differ from area to area. Please ensure that your unit meets the power requirements in your area. If in doubt, consult a qualified electrician.

This unit has a voltage selector which can be used to adjust the voltage to the following voltages:

AC 110 V - 127 V/220 V - 230 V

Before connecting the power cord, make sure that the voltage selector on the bottom is set to the correct voltage for your area. If not, please set it correctly.

HANDLING PRECAUTIONS

Do not use this unit in direct sunlight or leave the unit in a closed automobile (or yacht, etc.) where it would be exposed to high temperatures above 40°C.

1 Avoid using the unit in the following places:

- Where the temperature may become excessively high or low; the recommended temperature range is 5°C and 35°C.
- Where it could be subject to vibrations.
- Where it is excessively humid, such as in a bathroom.
- Where it could be magnetized by a magnet or speaker.

2 Pay attention to dust.

Be sure to close the disc holder so that the lens is not contaminated by dust. Do not touch the lens.

3 Condensation

Condensation may occur in the following cases, in which the unit may not operate correctly:

- The unit is in a room where a heater has just been switched on.
- The unit is in a place where there is smoke or high humidity.
- The unit has just moved from a cold place to a warm room.

In these cases, set the \odot/\oslash (on/off) button to the on position and wait one or two hours before use.

4 Volume control

Compact discs produce very little noise compared with analog records. If you adjust the volume by listening to the noise as you do with analog records, the speakers could be damaged by a sudden blast of sound when playback starts. Therefore, turn down the volume before starting and adjust it as required while playing a CD.

5 Safety mechanism

The unit incorporates a safety interlock mechanism which switches off the laser beam when the disc holder is opened.

6 Do not place magnetic objects such as cassette tapes near the speakers.

Since the speakers contain magnets inside, do not place cassette tapes or magnetic cards nearby as recorded data could be erased.

7 Keep the unit away from the TV.

When the unit is used near a TV, the TV picture could be distorted. If this happens, move the unit away from the TV. If this does not correct the situation, avoid using the unit when the TV is turned on.

8 Cleaning the cabinet

If the cabinet gets dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Never use benzine or thinner as these could damage the surface finish.

9 When listening with headphones

- Do not listen at high volumes as it could damage your hearing.
- For safety, do not drive while listening with headphones.

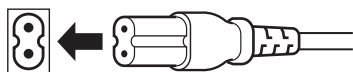
10 Carrying handle

Do not raise or lower the carrying handle with the telescopic antenna extended, to avoid damaging the antenna. Position the carrying handle so that it does not interfere with operation.

POWER SUPPLY

Operation on household AC

Connect the AC power cord.



CAUTIONS:

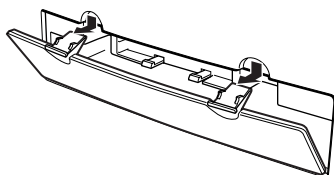
- Use only with the JVC power cord provided with this unit to avoid malfunction or damage to the unit. Remove batteries when using the power cord.
- Be sure to unplug the power cord from the outlet when going out or when the unit is not in use for an extended period of time.

Operation on batteries

Loading batteries

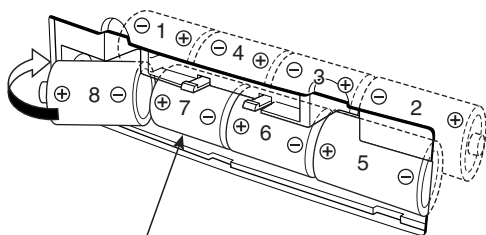
1 Open the battery cover.

Pull the battery cover toward you while pressing the sections marked by the arrows.



2 Insert eight R20P (SUM-1)/D (13F)-size batteries.

Be sure to insert the batteries with the \oplus and \ominus terminals positioned correctly.



R20P (SUM-1)/D (13F)-size batteries

3 Replace the cover.

Checking batteries

When the tape speed or output sound level decreases, or CD playback becomes intermittent, replace all batteries with fresh ones.

When making an important recording, use new batteries (preferably alkaline batteries with a longer service life) to avoid any possible failure.

For better battery usage

- Continuous operation of the unit causes the battery power to be consumed quicker than noncontinuous operation.
- Operation of the unit in a cold place causes the battery power to be consumed more quickly than in a warm place.

CAUTIONS:

- When not using the unit for a long time (more than two weeks) or when using the household AC, remove the batteries to avoid a malfunction or damage to the unit.
- When the JVC power cord provided with this unit is connected, the power is automatically switched from the batteries to the household AC even when the batteries are loaded. However, remove the batteries when using the power cord.

CAUTIONS WHEN USING BATTERIES:

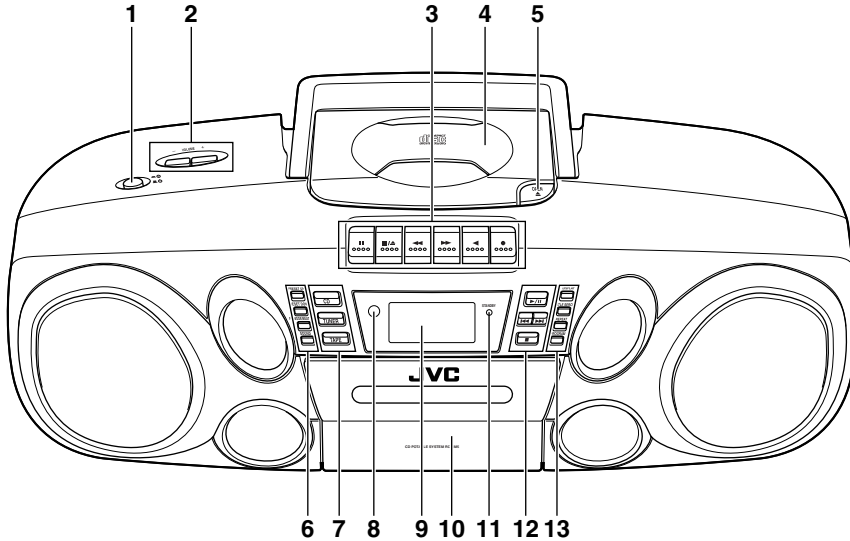
When batteries are used incorrectly, it may result in the leakage of chemicals from the batteries or they may explode. The following care should be taken:

- Check that the positive \oplus and negative \ominus terminals of the batteries are positioned correctly and load them as shown in the figure on the left.
- Do not mix new and old batteries together, or mix different types of batteries.
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove the batteries when the unit is not to be used for an extended period of time.

If chemicals from the batteries come in contact with your skin, wash them off immediately with water. If chemicals leak onto the unit, clean the unit completely.

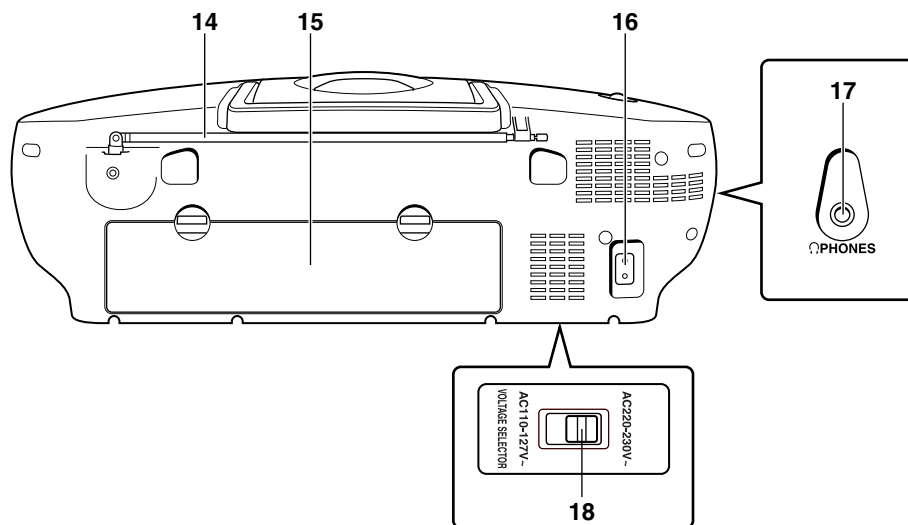
NAMES OF PARTS AND CONTROLS

Top and front sides



- | | |
|--|--|
| <p>1 \odot/\circ (on/off) button</p> <p>2 VOLUME $-/+$ buttons</p> <p>3 Tape operation buttons
 PAUSE button
 ■/▲ STOP/EJECT button
 ◀◀ FF button
 ▶▶ REW button
 ▶ PLAY button
 ● REC button</p> <p>4 Disc door</p> <p>5 OPEN ▲ button</p> <p>6 PRESET UP button
 PRESET DOWN button
 FM MODE/BEAT CUT button
 SOUND button</p> | <p>7 CD/RANDOM button
 TUNER/BAND button
 TAPE button</p> <p>8 Remote sensor section</p> <p>9 Display window</p> <p>10 Cassette holder</p> <p>11 STANDBY indicator</p> <p>12 ▶/ button
 ◀◀/▶▶ TUNER DOWN/UP buttons
 ■ button</p> <p>13 DISPLAY button
 TITLE SEARCH button
 REPEAT button
 PROGRAM button</p> |
|--|--|

Rear side



14 Telescopic antenna

15 Battery compartment cover

16 \sim AC IN (AC input) jack

17 PHONES jack

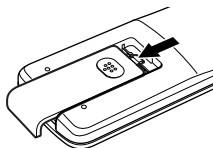
Connect a pair of stereo mini headphones (3.5-mm diameters, impedance of 16 Ω to 32 Ω) to this jack. The speaker output is switched off with headphones connected.

18 Voltage selector

REMOTE CONTROL UNIT

Installing batteries

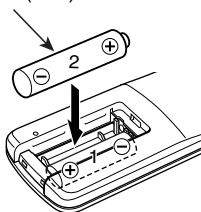
1 Remove the battery cover from the back of the remote control unit.



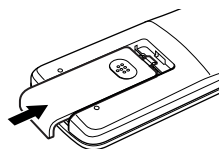
2 Insert two R03 (UM4)/AAA (24F)-size batteries.

Insert the batteries with the \oplus and \ominus terminals matching the indication inside the battery compartment. Insert the \ominus ends first.

R03 (UM4)/AAA (24F)-size batteries



3 Replace the battery cover.



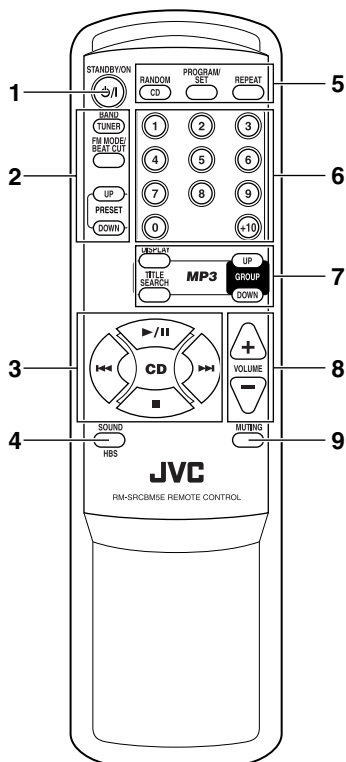
Battery replacement

The maximum operating distance between the remote control unit and the remote sensor section of the unit is approximately 7 meters. When the operating range decreases or remote control operation becomes unstable, replace the batteries with new ones.

Notes on using the remote control unit

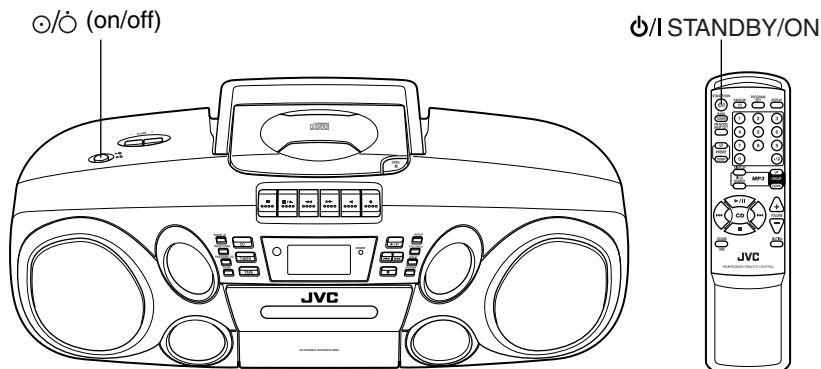
- Point the top of the remote control unit toward the remote sensor section of the unit as directly as possible. The operable distance from the main unit decreases if you point the remote control unit at an angle.
- Press the buttons gently and firmly.
- Do not expose the remote sensor section of the unit to strong light (direct sunlight or artificial lighting) and make sure that there are no obstacles between the remote sensor section and the remote control unit.

Names of buttons



- 1 **⏻/⏻ STANDBY/ON button**
- 2 **TUNER/BAND button**
FM MODE/BEAT CUT button
PRESET UP/DOWN buttons
- 3 **CD operation buttons**
▶/|| button
⏮ button
▶▶ button
■ button
- 4 **SOUND/HBS (Hyper-Bass Sound) button**
- 5 **CD/RANDOM button**
PROGRAM/SET button
REPEAT button
- 6 **Number buttons**
- 7 **MP3 disc operation buttons**
DISPLAY button
TITLE SEARCH button
GROUP UP/DOWN buttons
- 8 **VOLUME +/- buttons**
- 9 **MUTING button**

TURNING THE UNIT ON/OFF



⊙/⊙ (on/off) button

Press the ⊙/⊙ (on/off) button on the unit to turn on and off the unit.

⊙ : Power-on position

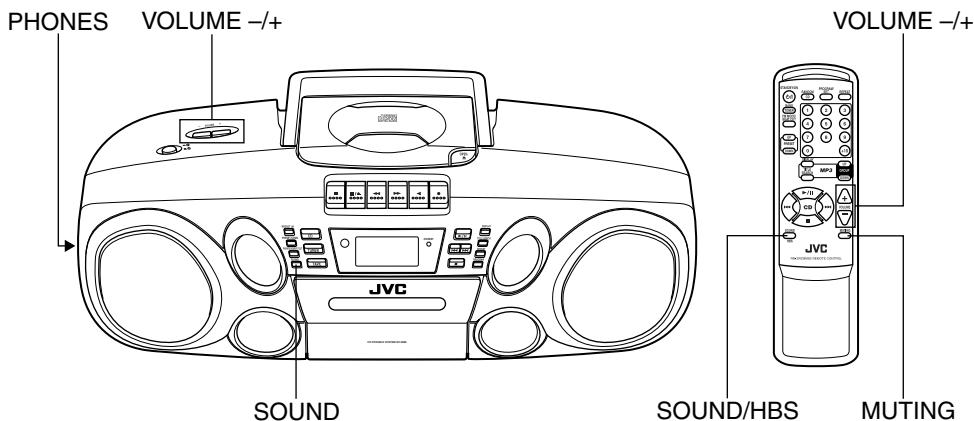
⊙ : Power-off position

You can turn on and off the unit by pressing the ⊙/⊙ STANDBY/ON button on the remote control unit, if the ⊙/⊙ (on/off) button on the unit is set to the on position.

The STANDBY indicator goes out when the unit is turned on. The unit comes on ready to play the source selected when the unit was last turned off.

Notes:

- The ⊙/⊙ STANDBY/ON button on the remote control unit does not function when the ⊙/⊙ (on/off) button is set to the off position.
- Remove the batteries when carrying the unit by hand or in the trunk of a car. This prevents the power from being accidentally turned on, thus avoiding wasteful battery consumption.
- If you plug the AC power cord into the AC outlet with the ⊙/⊙ (on/off) button set to the on position, the unit enters standby mode. In this case, press the ⊙/⊙ STANDBY/ON button on the remote control unit, or press the CD/RANDOM, TUNER/BAND or TAPE button on the unit to turn on the unit.



Adjusting the volume

Press the **VOLUME -** or **VOLUME +** button.

Caution:

DO NOT turn off the unit with the volume set to an extremely high level; otherwise a sudden blast of sound could damage your hearing and/or the speakers and headphones, when you turn on the unit or start playing another source next time.

REMEMBER you cannot adjust the volume unless the unit is turned on.

Turning off the sound temporarily

During playback, press the **MUTING** button on the remote control unit.

Playback continues without sound.

To restore the sound, press the **MUTING** button again or increase or decrease the volume level.

Listening through headphones

Connect a pair of headphones to the **PHONES** jack. No sound comes out of the speakers anymore. Be sure to turn down the volume before connecting headphones.

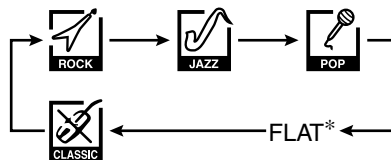
Selecting the sound mode

Sound mode can be selected to enhance the type of music being played.

Press the **SOUND** button repeatedly until the sound mode you want appears in the display window.

Alternatively, press the **SOUND/HBS** button on the remote control unit.

Each time you press the button, the sound mode changes as follows:



* No indication. The sound mode is canceled.

Reinforcing the bass sound

You can enjoy powerful bass sound with the Hyper-Bass Sound effect.

Press and hold the **SOUND** button so that the **HBS** indicator lights up in the display window.

Alternatively, press and hold the **SOUND/HBS** button on the remote control unit.

To turn off the effect, press and hold the button again so that the **HBS** indicator goes off.

PLAYING COMPACT DISCS

Notes on compact discs

This unit is designed to play audio CDs, CD-Rs and CD-RWs.

You can use compact discs with the mark shown below.



Note on CD-R and CD-RW

- User-edited CD-Rs (Recordable) and CD-RWs (Rewritable) can be played only if they are already finalized.
- You can play your original CD-Rs or CD-RWs recorded in music CD format. However, they may not be played depending on their characteristics and recording conditions.
- Before playing CD-Rs or CD-RWs, read their instructions or cautions carefully.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not be played on the unit because of their disc characteristics, damage or stain on them, or if the player's lens is dirty.
- CD-RWs may require a longer readout time. (This is caused by the fact that the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.)

MP3 formats supported on the unit

- ISO 9660 format – 17 characters max.
- Max. number of tracks and albums: 256
- Max. number of directory nesting levels: 8
- Max. number of albums: 99
- Max. length of a track: 255 minutes 59 seconds
- Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Bit rate: 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps, 192 kbps, 256 kbps

Handling discs

Since dirty, damaged or warped discs could damage the unit, care should be taken of the following:

- Do not touch the reflective recorded surface.
- Do not stick or write anything on the label side.
- Do not bend discs.

Storage

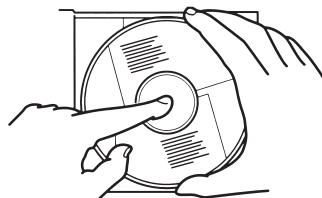
- After removing a disc from the unit, be sure to put it back in its case.
- Do not expose discs to direct sunlight, high temperatures from a heater, etc., high humidity or dust.

Cleaning discs

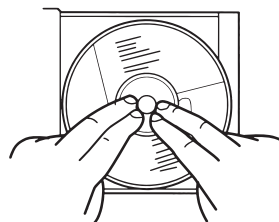
Before loading a disc, wipe off any dust, dirt or fingerprints with a soft, dry cloth. Discs should be cleaned by wiping radially, from the center to edge.

Never use thinner, benzene, record cleaner or antistatic spray.

- **Removing the disc from its storage case and replacing it**

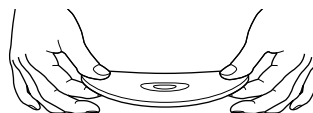


Press the center and lift out.



Press to secure the disc.

- **Handling**



Incorrect

- **Cleaning**

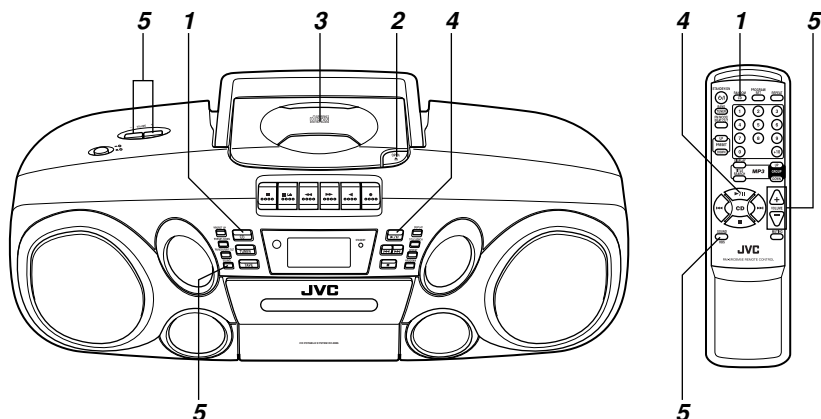


Correct



Incorrect

Basic operation



1 Press the CD/RANDOM button to enter CD mode, if the unit is in TUNER or TAPE mode.

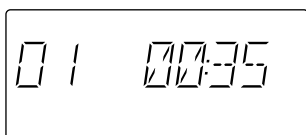
2 Press the OPEN \blacktriangle button to open the disc door.

3 Load a disc with the label side facing up and close the disc door.

- 8-cm compact discs can be played on the unit without an adapter.
- When loading an MP3 disc, the MP3 indicator lights up, and the total number of albums and total number of tracks scroll through the display window.

4 Press the \blacktriangleright /II button to start playback.

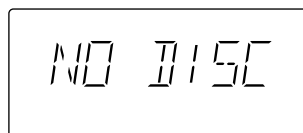
The current track number and elapsed playing time are displayed during playback.



5 Adjust the volume and sound.

Notes:

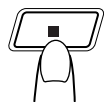
- When an MP3 disc is loaded, it may take more than 30 seconds to be read in, depending on the amount of information compiled in the disc.
- “UNREAD DISC” scrolls through the display window when the disc cannot be read because it is dirty or scratched.
- The following indication may be displayed when the disc is loaded upside down. Reload the disc correctly.



- If mistracking occurs during playback, lower the volume.
- Mistracking may occur if a strong shock is applied to the unit or if it is used in a place subject to vibrations (e.g. in a car travelling on a rough road).

To stop playback

Press the ■ button.



Main unit



Remote

Caution:

Press the ■ button before opening the disc door. Check that the disc has completely stopped rotating before unloading the disc.

To pause playback

Press the ►/|| button during playback.

To resume playback, press the button again.



Main unit



Remote

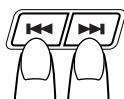
Skipping

• To skip to the next track

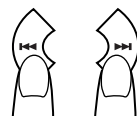
Press the ►► button during playback to skip to the beginning of the next track.

• To skip back to the previous track

Press the ◀◀ button during playback to skip back to the previous track.



Main unit



Remote

Selecting a desired track directly (audio CD only)

Use the number buttons on the remote control unit.

Example:

To select track 8, press the 8 button.

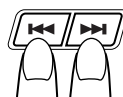
To select track 21, press the +10, +10 and 1 buttons in this order.

Playback starts from the specified track.

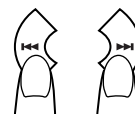
Search – locating a desired position on the disc (audio CD only)

Press and hold the ◀◀ or ►► button during playback.

Monitor the sound and release the button when the desired position is located.



Main unit



Remote

Selecting a desired album and track (MP3 disc only)

1 In stop mode, press the **PRESET UP** or **PRESET DOWN** button repeatedly until the desired album is displayed.

Alternatively, press the **GROUP UP** or **GROUP DOWN** button repeatedly on the remote control unit.

2 Press the **◀◀** or **▶▶** button to select a desired track from the current album.

Alternatively, use the number buttons on the remote control unit.

3 Press **▶/||** button to start playback.

If you use the number buttons in step 2, playback starts without your pressing the **▶/||** button.

Title search (MP3 disc only)

1 In stop mode, press the **TITLE SEARCH** button.

2 Press the **PRESET UP** or **PRESET DOWN** button repeatedly to input an alphabet or a number at the selected position.

Alternatively, press the **GROUP UP** or **GROUP DOWN** button on the remote control unit.

3 Press the **◀◀** or **▶▶** button to select another position to input a letter or a number.

4 Repeat steps 2 and 3 to input other letters or numbers.

5 Press the **TITLE SEARCH** button to start title search.

The number of titles (tracks) the unit found appears in the display window.

- If one or more titles are found, select a track from them and press the **▶/||** button to start playback.
- If no title is found, "FIND 000" appears briefly in the display window and the unit returns to step 3.

To exit title search mode, press the **■** button in stop mode.

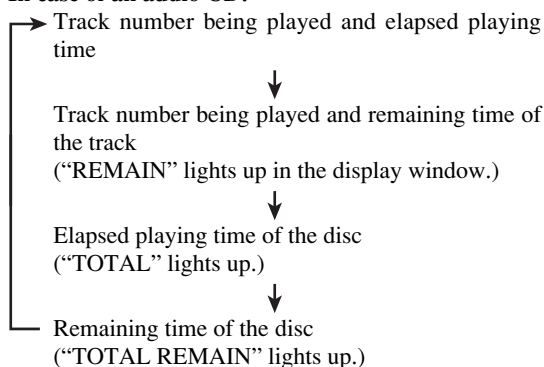
Alternatively, press the **TUNER/BAND** or **TAPE** button.

Changing the display

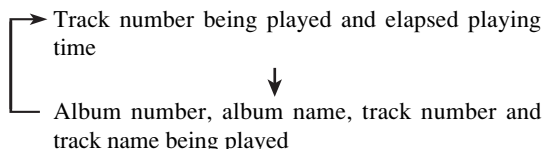
Press the **DISPLAY** button repeatedly during playback.

Each time you press the button, the display changes in the following order:

In case of an audio CD:

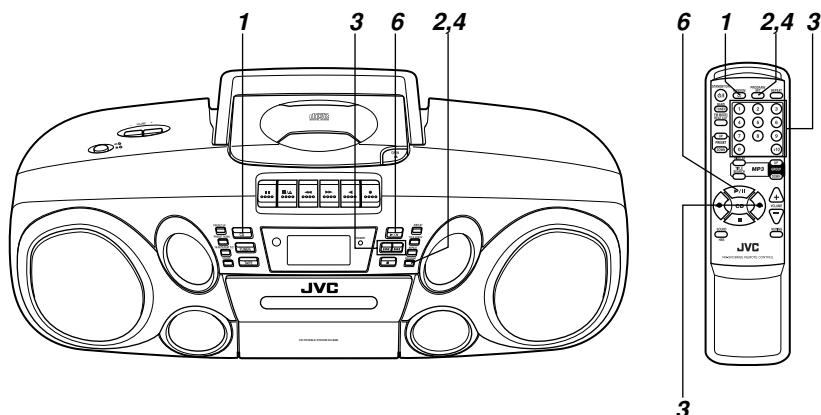


In case of an MP3 disc:



Programmed playback of an audio CD

Up to 20 tracks can be programmed to play in any desired order.

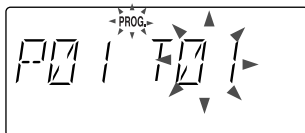


1 Press the CD/RANDOM button to enter CD mode.

2 Press the PROGRAM button in stop mode.

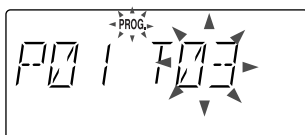
Alternatively, press the PROGRAM/SET button on the remote control unit.

The PROG. indicator and the current track number start blinking in the display window.



3 Press the ◀◀ or ▶▶ button to select a desired track to be programmed.

Alternatively, use the number buttons on the remote control unit.



4 Press the PROGRAM button.

“OK” is displayed and the PROG. indicator lights up steadily.

5 Repeat steps 2 to 4 to program other tracks.

6 Press the ▶/|| button to start programmed playback.

Note:

You cannot program more than 20 tracks. “PRG FULL” is displayed when you try to program the 21st track.

To clear the program

Press the ■ button in stop mode.

“PROG CLEARED” scrolls through the display window. The program is also cleared when you open the disc door.

To check the programmed tracks

Press the ◀◀ or ▶▶ button repeatedly in stop mode.

Each time you press the button, the program number and track number are displayed in the display window.

Programmed playback of an MP3 disc

Up to 99 tracks can be programmed to play in any desired order.

1 In stop mode, press the PROGRAM button.

Alternatively, press the PROGRAM/SET button on the remote control unit.

The PROG. indicator starts blinking in the display window.

2 Press the PRESET UP or PRESET DOWN button to select a desired album.

Alternatively, press the GROUP UP or GROUP DOWN button on the remote control unit.

3 Press the |◀◀ or ▶▶| button to select a desired track in the album.

Alternatively, use the number buttons on the remote control unit.

4 Press the PROGRAM button.

“OK” is displayed for a moment and the PROG. indicator lights up steadily.

5 Repeat steps 1 to 4 to program other tracks.

6 Press the ▶/|| button to start programmed playback.

Note:

You cannot program more than 99 tracks. “PRG FULL” is displayed when you try to program the 100th track.

To clear the program

Press the ■ button in stop mode.

“PROG CLEAR” scrolls through the display window.

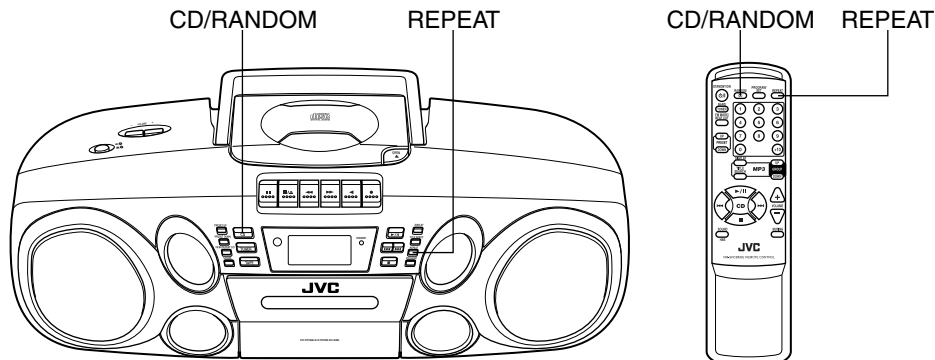
The program is also cleared when you open the disc door.

To check the programmed tracks

Press the |◀◀ or ▶▶| button repeatedly in stop mode.

Each time you press the button, the program number and track number are displayed in the display window.

Repeat/random playback



Repeat playback

Press the **REPEAT** button during playback.

Each time you press the button, the repeat mode changes in the following order:

In case of an audio CD:

- Repeat playback of a single track
("REPEAT" lights up in the display window.)
- ↓
- Repeat playback of all tracks on the disc
("REPEAT ALL" lights up.)
- ↓
- Repeat playback is canceled.

In case of an MP3 disc:

- Repeat playback of a single track
("REPEAT" lights up in the display window.)
- ↓
- Repeat playback of an album
("REPEAT GROUP" lights up.)
- ↓
- Repeat playback of all tracks on the disc
("REPEAT ALL" lights up.)
- ↓
- Repeat playback is canceled.

Random playback

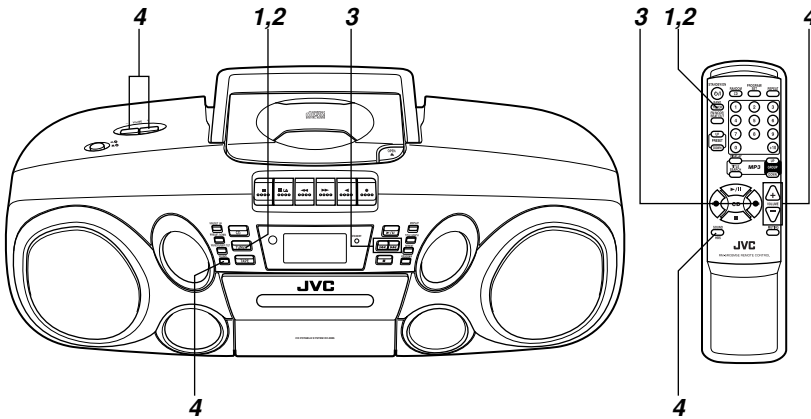
Press the **CD/RANDOM** button in CD mode so that the **RANDOM** indicator lights up in the display window.

Tracks are played in random order.

To cancel random playback, press the **CD/RANDOM** button so that the **RANDOM** indicator goes off.

RADIO RECEPTION

Tuning in a station



- 1** Press the TUNER/BAND button to enter TUNER mode.
- 2** Press the TUNER/BAND button to select the band, FM or AM.

- 3** Press and hold the ◀◀ or ▶▶ button for more than 1 second.

The unit starts searching and stops when a station of sufficient signal strength is tuned in.

If you press the ◀◀ or ▶▶ button briefly and repeatedly, the frequency changes step by step.

- 4** Adjust the volume and sound.

Changing the FM reception mode

When an FM stereo broadcast is hard to receive or noisy, reception improves in monaural reception.

Press the FM MODE/BEAT CUT button to change to the monaural reception.

Each time you press the button, the reception toggles between monaural and stereo modes.

The STEREO indicator lights up steadily in the display window when the unit receives an FM stereo broadcast of sufficient signal strength in stereo reception mode.



Main unit



Remote

Changing the AM tuning interval

The unit's default tuning interval for AM stations is 9 kHz/step. You can change this setting when using the unit in an area where the frequency allocation for AM stations is 10 kHz/step.

To switch the AM tuning interval to 10 kHz/step

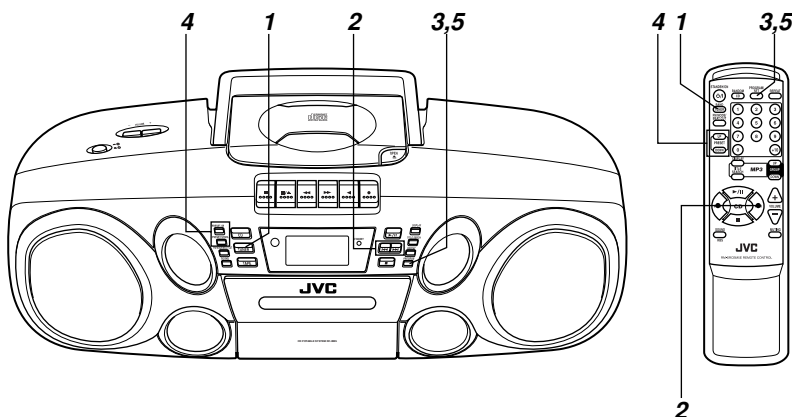
- 1** Turn the unit off.
- 2** While holding down the ▶▶ TUNER UP button and the VOLUME – button simultaneously, press the Ⓞ/Ⓞ (on/off) button on the unit.

To switch the AM tuning interval back to 9 kHz/step

- 1** Turn the unit off.
- 2** While holding down the ▶▶ TUNER UP button and the VOLUME + button simultaneously, press the Ⓞ/Ⓞ (on/off) button on the unit.

Presetting stations

You can preset 20 FM and 10 AM stations.



1 Press the **TUNER/BAND** button to select the band, FM or AM.

2 Press the **◀◀** or **▶▶** button to tune in the station you want to preset.

3 Press the **PROGRAM** button.

Alternatively, press the **PROGRAM/SET** button on the remote control unit.



4 Press the **PRESET UP** or **PRESET DOWN** button to select the preset number.

The selected preset number flashes.



5 Press the **PROGRAM** button.

“STORED” is displayed in the display window.

The preset number lights up steadily.

6 Repeat steps 2 to 5 to preset other stations, using different preset numbers.

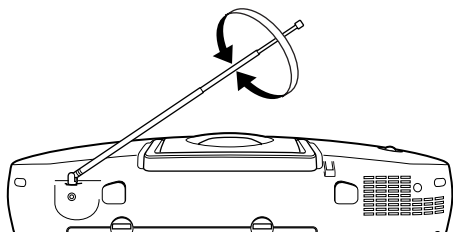
Tuning in a preset station

1 Press the **TUNER/BAND** button to select the band, FM or AM.

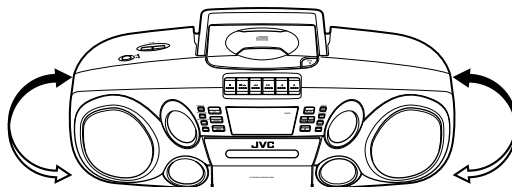
2 Press the **PRESET UP** or **PRESET DOWN** button repeatedly until the desired preset number appears.

Using the antennas

FM



AM



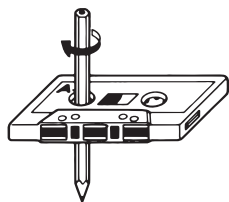
Note:

The built-in ferrite core antenna may pick up interference from television receivers in the neighborhood disturbing AM reception.

CASSETTE PLAYBACK

Notes on cassette tapes

- Use only type-I normal tapes. The recording/playback characteristics of this unit are those for normal tapes, which have different characteristics from CrO₂ and metal tapes.
- The use of tapes longer than 120 minutes is not recommended, since characteristic deterioration may occur and these tapes easily jam in the pinch roller and the capstan.
- Loose tape may cause trouble. Gently tighten the tape with a pencil as shown in the figure below.



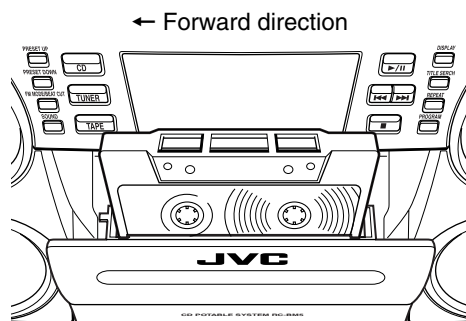
Turn the pencil to take up the slack.

- To prevent recordings from being accidentally erased, remove the tab(s) with a screwdriver. After the tabs have been broken off, reseal the slots with adhesive tape to erase or re-record.



Loading a cassette

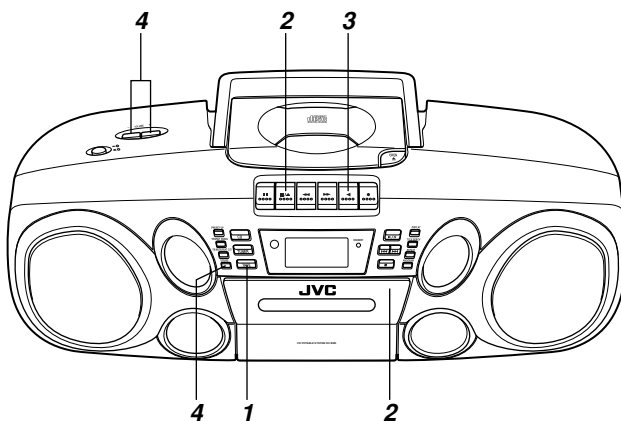
- 1 Press the **■/▲ STOP/EJECT** button to open the cassette holder.
- 2 Load a cassette with the open side up and the playback side facing out as shown in the figure below.



- 3 Close the cassette holder by pressing it gently and firmly.

The cassette holder clicks back into position.

Playing back a cassette



- 1** Press the **TAPE** button to enter **TAPE** mode.
- 2** Load a cassette.
Use only a type-I normal tape.
- 3** Press the **▶** **PLAY** button to start playback.
- 4** Adjust the volume and sound.

To stop playback

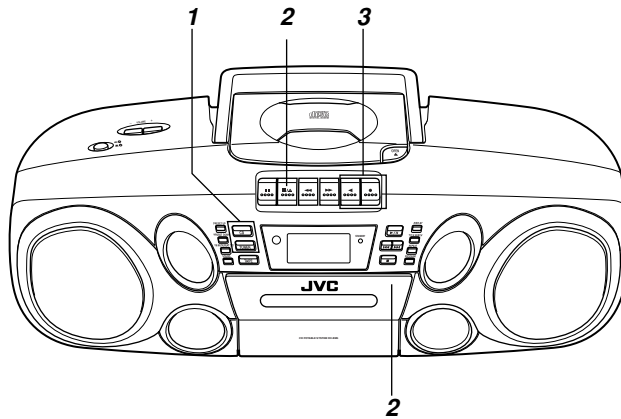
Press the **■/▲** **STOP/EJECT** button.
The tape also stops when it reaches the end.

Fast-winding a tape

Press the **▶▶** **REW** or **◀◀** **FF** button.
When the tape reaches the end, press the **■/▲** **STOP/EJECT** button to release the **▶▶** **REW** or **◀◀** **FF** button.

RECORDING

Basic operation



1 Prepare the recording source.

- When recording from the radio
Set to the TUNER mode and tune in a desired station.
- When recording from a CD
Set to the CD mode and load a CD.

2 Load a blank or erasable cassette.

Use only a type-I normal tape.

3 Press the ● REC and ◀ PLAY buttons simultaneously.

To stop recording

Press the ■/▲ STOP/EJECT button.

The tape also stops when it reaches the end.

Notes:

- It may be unlawful to record or playback copyrighted material without the consent of the copyright owner.
- In recording, the ALC circuit automatically optimizes the recording level. Adjustment of the recording level is unnecessary.
- If a recording you made has excessive noise or static, the unit may have been too close to a TV which was on during the recording. Either turn off the TV or increase the distance between the TV and the unit.

Using the beat-cut function

When recording an AM broadcast, beats may occur. If this happens, press the FM MODE/BEAT CUT button to select the better beat-cut position, "BEAT 01" or "BEAT 02".

To start recording at the exact moment

1 Press the || PAUSE button first, then press the ● REC and ◀ PLAY buttons simultaneously, thus entering the record-pause (standby) mode.

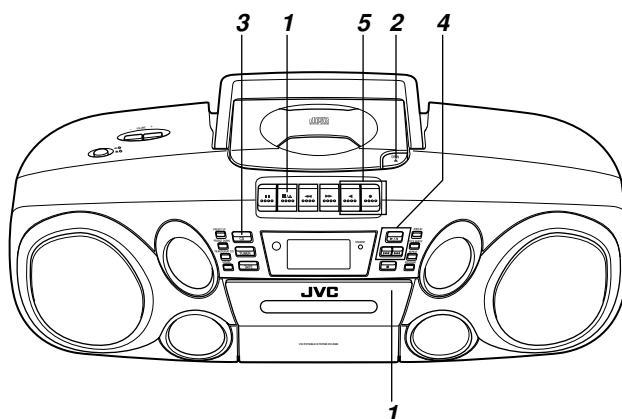
2 Press the || PAUSE button to release the tape at the exact moment you want to start recording.

Note:

Do not leave the unit in pause mode for more than a few minutes. Instead, press the ■/▲ STOP/EJECT button to stop the tape.

Synchronized recording with CD playback

You can make the CD player to start playback when the tape deck enters the recording mode.



1 Load a cassette.

Use only a type-I normal tape.

2 Load a CD.

3 Press the CD/RANDOM button to enter CD mode.

4 Specify a track or point on the disc to start recording.

- To start recording from the desired track, select the track by pressing the ◀◀ or ▶▶ button in stop mode.
- To start recording from the desired point on a disc, play the disc and pause at the desired point by pressing the ▶/|| button.

5 Press the ● REC and ◀ PLAY buttons simultaneously.

Synchronized recording starts.

When the tape reaches the end first, the CD player continues playback.

When the CD player stops first, the tape continues running. In this case, press the ■/▲ STOP/EJECT button to stop the tape.

Erasing

When recording on a pre-recorded tape, the previous recording is erased and only the new recording is heard next time the tape is played back.

To erase a tape without making a new recording

1 Press the ■ (CD stop) button with no disc loaded in the unit.

2 Press the ● REC and ◀ PLAY buttons simultaneously.

MAINTENANCE

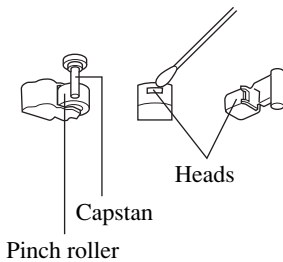
Cleaning the heads, capstan and pinch roller

Cleaning is important!

When the tape is running, magnetic powder and dust naturally accumulate on the heads, capstan and pinch roller. When they become too dirty;

- Sound quality deteriorates.
- The sound output level drops.
- The previous recording is not completely erased.
- Recording is not performed satisfactorily.

To avoid these, clean the heads, capstan and pinch roller every 10 hours of use.



Open the cassette holder. Clean the heads, capstan and pinch roller.

For effective cleaning, use a cleaning kit available at an audio store.

After cleaning, make sure that the cleaning fluid has dried completely before loading a cassette.

Cautions:

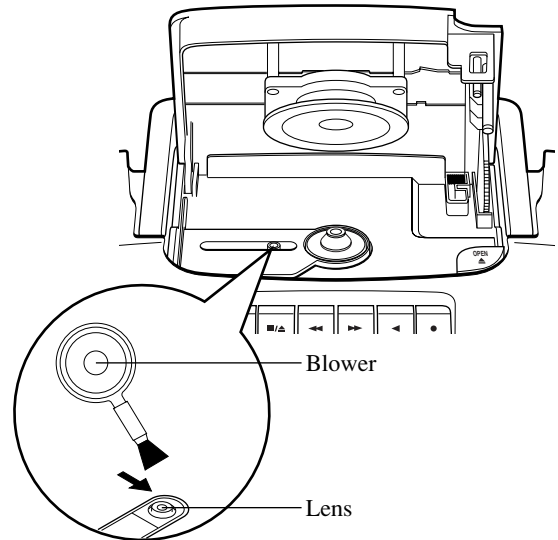
- Keep magnets and metallic objects away from the head. If the head becomes magnetized, noise will increase and the sound will deteriorate.
- Demagnetize the recording/playback head every 20 to 30 hours of use with a head demagnetizer available at an audio store. When demagnetizing the head, the \odot/\odot (on/off) button should be set to the off position. **As the erasure head of the unit is of magnetic type, do not demagnetize it.**
- Do not use anything other than alcohol for cleaning. Thinner and benzine will damage the rubber pinch roller.

Cleaning the CD pickup lens

If the CD pickup lens is dirty, the sound may be degraded.

Open the disc door and clean the lens.

Use a blower (available at a camera store, etc.) to blow off dust on the lens.



TROUBLESHOOTING

What appears to be trouble is not always serious. Make sure first ...

1 Power cannot be turned on.

- * Is the power cord unplugged?

2 When the ◀ PLAY button is pressed, tape does not move.

- * Is the || PAUSE button pressed?

3 Playback sound is at a very low level.

- * Are the batteries run down?
- * Is the head dirty?

4 The ● REC button does not function.

- * Have the safety tabs of the cassette been broken off?
- * Is a cassette loaded?

5 The disc is loaded but does not play.

- * Is the disc upside down?
- * Is the disc dirty?
- * Is the disc damaged or warped?
- * Is the lens dirty?
- * Is there lens condensation? If so, set the ☉/☾ (on/off) button to the on position and wait one or two hours before use.

6 No sound from the speakers.

- * Are headphones connected?

7 Since tape speed is irregular, wow and flutter occur.

- * Is the pinch roller or capstan dirty?
- * Are the batteries run down?

8 Radio reception is poor and there is much static.

- * Is the antenna properly adjusted?

9 Remote control is impossible.

- * Are the batteries in the remote control unit exhausted?
- * Is the remote sensor section exposed to bright light (direct sunlight, etc.)?

Note:

When the unit is moved from a cold place of around 0°C to a warm place, it may not operate normally, because moisture has formed inside the deck. Normal operation will be restored after waiting one or two hours.

SPECIFICATIONS

Compact disc player section

Type	: Compact disc player
Signal detection system	: Non-contact optical pickup (semiconductor laser)
Number of channels	: 2 channels (stereo)
Frequency response	: 20 Hz to 20 000 Hz
Signal-to-noise ratio	: 90 dB
Wow & flutter	: Less than measurable limit

Radio section

FM tuning range	: 87.5 MHz to 108.0 MHz
AM tuning range	
At 9 kHz intervals	: 531 kHz to 1 710 kHz
At 10 kHz intervals	: 530 kHz to 1 710 kHz
Antennas	: Telescopic antenna for FM Ferrite core antenna for AM

Tape deck section

Track system	: 4-track 2-channel stereo
Motor	: Electronic governor DC motor for capstan
Heads	: Hard permalloy head for recording/playback, magnetic head for erasure
Frequency response	: 80 Hz to 12 500 Hz
Wow & flutter	: 0.15% (WRMS)
Fast wind time	: Approx. 120 sec. (C-60 cassette)

General

Speakers	: 10 cm × 2, 5 cm × 2, 2.7 cm × 2
Power output	: 5 W per channel, min. RMS, driven into 3 Ω at 1 kHz, with no more than 10% total harmonic distortion (IEC 268-3)
Output terminals	: PHONES × 1 (Output level: 0 mW to 30 mW/32 Ω, Matching impedance: 16 Ω to 32 Ω)
Power supply	: AC 110 V - 127 V/220 V - 230 V ~ adjustable with the voltage selector, 50 Hz/ 60 Hz DC 12 V (R20P (SUM-1)/D (13F)-size batteries × 8)
Power consumption	: 35 W (power-on mode) 2.6 W (standby mode)
Dimensions	: 520 (W) mm × 173 (H) mm × 250 (D) mm
Mass	: Approx. 4.5 kg (without batteries)
Accessories provided	: AC power cord × 1 Remote control unit × 1 Batteries for the remote control unit, R03 (UM4)/ AAA (24F) × 2 AC plug adaptor × 1

Design and specifications are subject to change without notice.

目录

特点	1	播放光盘	9
安全注意事项	1	收音机接收	16
处理注意事项	2	卡盒磁带回放	18
电源	3	录音	20
部件与控制键名称	4	保养	22
遥控器	5	故障检修	23
接通/关断本机	7	规格	24
调节音响	8		

特点

- 带CD播放机的携带型音响系统
 - 可利用遥控器以及主机上的按键操作CD功能。
 - 回放8-cmCD的能力
- 数码LCD（液晶显示）指示一般回放功能。
- 与CD回放同步录音
- 回放MP3的能力
- 超低音音响效果

安全注意事项

预防触电、火灾及损坏本机

- 即使 \odot/\circ （接通/关断）按键设定为关断位置，仍有很小电流通过本机。为节能及安全起见，长期不使用本机时，请将电源线从家用AC插座中拔出。
- 切勿以湿手握持电源线。
- 从墙上插座拔出插头时，请握持插头拔出，切勿拉扯电源线。
- 当发现电源线有损坏，断开或接触不良时，务必请教最近的经销商。
- 切勿严重弯曲、拉扯或扭结电源线。
- 切勿用任何方式改装电源线。
- 切勿松动螺丝，拆卸本机；切勿触及本机内部的任何零件，以免发生事故。
- 切勿让任何金属物件落入本机。
- 可能有闪电时，请拔下电源线。
- 如有水滴入本机，请拔下电源线并请教经销商。
- 切勿阻塞本机的散热通风孔。
- 切勿将本机安装於通风不畅之处。

电压选择

不同的地区对电器设备的电源有不同的要求。请确保本机与您地区的电源要求相符。如有疑问，请向合格的电工咨询。
本机有一个能在以下范围内调节电压的电压选择开关：

AC110 V-127 V/220 V-230 V

在连接电源线前，确保底部的电压选择开关正确地设置为您地区的电压。如果未设置在您地区的电压位置，请正确地设置。

处理注意事项

切勿在阳光直射下使用本机，将本机遗留在密闭的汽车（或游艇内等），该处温度可能超过40℃。

1 避免在下述地方使用本机：

- 温度过高或过低的地方；建议温度范围为5℃到35℃。
- 有可能振动处。
- 极为潮湿处，如浴室内。
- 由磁铁或扬声器而引起磁化的地方。

2 注意防尘。

确保关闭光盘架，以免透镜受灰尘沾污。切勿触摸透镜。

3 结露

在下述情况可能形成结露，使本机无法正常工作：

- 本机处于加热器工作的房间。
- 本机处于有水汽或高湿度的地方。
- 本机由寒冷处移至温暖的房间。

在上述情况下，可将 \odot/\oslash （接通/关断）按键设定到接通位置，并在使用前等待1到2小时。

4 音量控制

与类比录音相比，光盘也许会产生轻微噪音，若在听到噪音时，按调节类比录音的方法调节音量；其後回放开始时，突发的声音可能伤及扬声器。因此，在开始前应调低音量，并按播放CD的要求调节音量。

5 安全机构

本机具有安全互锁机构，在光盘架打开时，会自行关断雷射光束。

6 切勿将诸如卡盒磁带等磁性物件置於扬声器近旁。

因扬声器内带有磁铁，故切勿将卡盒磁带或磁卡置於其附近，以免消去所录资料。

7 本机应远离电视机放置。

当在电视机附近使用本机时，可能引起电视机图像失真。若发生这种现象时，可将本机远离电视机放置。若仍无法纠正这一现象，应尽量避免在接通电视机时，使用本机。

8 清洁机壳

机壳肮脏时，请用乾燥软布擦拭。切勿使用苯或稀释剂擦拭，这些溶剂会损坏表面光洁。

9 用耳机收听时

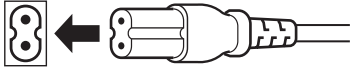
- 收听音量不宜过高，音量过高有害於您的听力。
- 考虑到安全因素，切勿在驾车时，用耳机收听节目。

10 把手

拉杆天线拉出时，切勿抬高或放低把手，以免伤及天线。把手的位置应不影响操作。

家用AC电源操作

连接AC电源线。



注意：

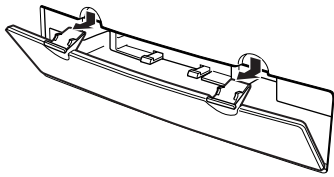
- 务必使用随本机供应的JVC电源线，以免引起本机故障或损坏。
使用电源线时，务必取出电池。
- 外出或长期不使用本机时，务必从墙上拔出电源线。

电池操作

装入电池

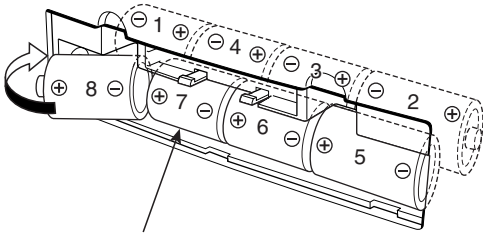
1 打开电池盖板。

按下箭头标出处，向外拉动电池盖板。



2 装入8节R20P (SUM-1) /D (13F) 型号的电池。

确保电池的 ⊕ 和 ⊖ 被正确地放入。



R20P (SUM-1) /D (13F) 型号的电池

3 合上盖板。

检查电池

当磁带速度或输出音响电平降低，或CD回放断续时，应以新电池更换全部电池。

当录制重要内容时，应使用新电池（碱电池的使用寿命可能更长些），以免引起任何不应有的失误。

更佳电池使用方法

- 本机连续工作时消耗的电池电量比非连续工作的更多。
- 在寒冷处使用本机引起的电池电量消耗比温暖处更快。

注意：

- 当长期（大于两周）不使用本机或使用家用AC电源时，务必取出电池，以免引起本机的故障或损坏。
- 用随本机供应的JVC电源线连接，即使装有电池时，电源也会自动从电池切换到家用AC电源。但当使用电源线时，应取出电池。

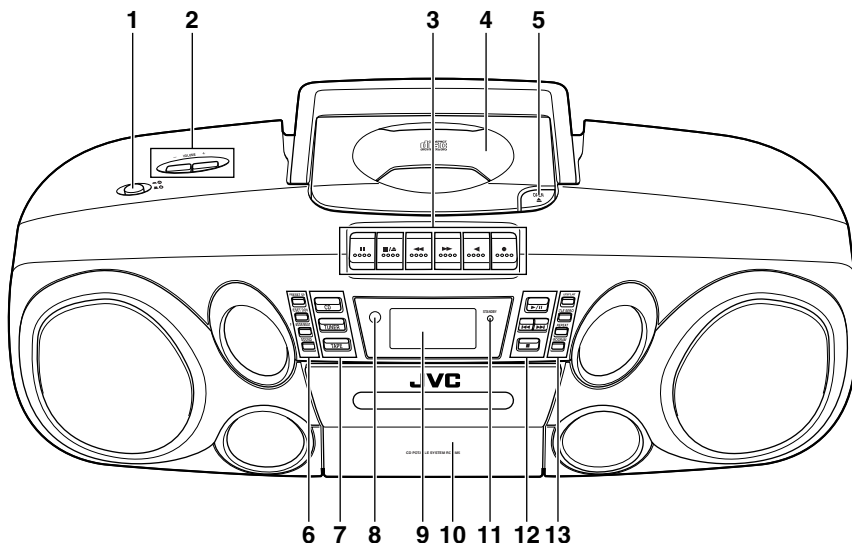
使用电池时的注意事项：

当电池使用不当时，可能引起电池化学液体泄漏，或引起爆裂。应注意以下事项：

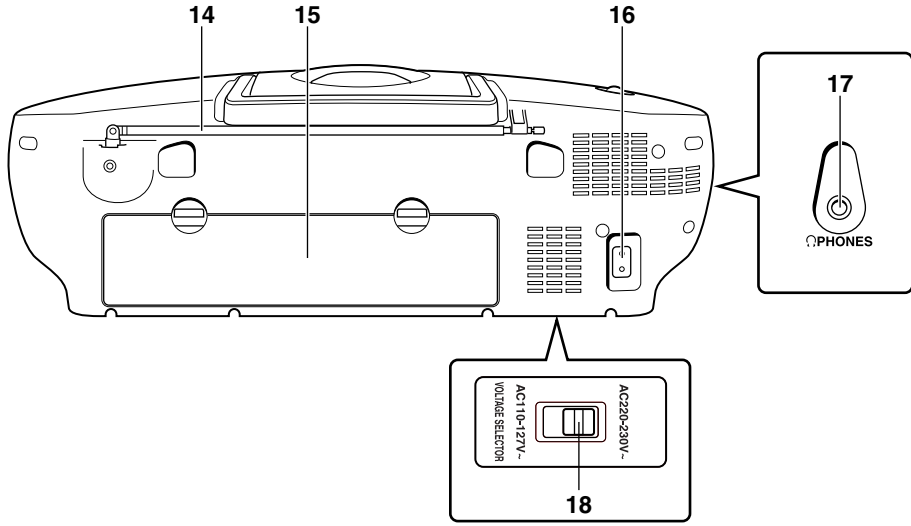
- 检查电池正 ⊕ 和负 ⊖ 端子放置正确并按左图所示装入电池。
 - 切勿将新旧电池或不同型号电池混用。
 - 非充电电池切勿进行充电。
 - 长期不使用本机时，务必取出电池。
- 一旦电池化学液体触及皮肤，应立即用水将其清洗乾淨。若液体流入机内，应彻底清洁本机。

部件与控制键名称

顶面及前面



- 1 ○/○ (接通/关断) 按钮
- 2 VOLUME (音量) -/+按钮
- 3 磁带操作按钮
 - PAUSE (暂停) 按钮
 - /▲ STOP/EJECT (停止/退出) 按钮
 - ◀◀ FF (快进) 按钮
 - ▶▶ REW (快倒) 按钮
 - ▶ PLAY (播放) 按钮
 - REC (录音) 按钮
- 4 光盘门
- 5 OPEN (打开) ▲ 按钮
- 6 PRESET UP (预设向上) 按钮
PRESET DOWN (预设向下) 按钮
FM MODE/BEAT CUT (FM模式/节拍分断) 按钮
SOUND (音响) 按钮
- 7 CD/RANDOM (CD/随机) 按钮
TUNER/BAND (调谐器/波段) 按钮
TAPE (磁带) 按钮
- 8 遥感部
- 9 显示窗
- 10 卡盒架
- 11 STANDBY (待机) 指示灯
- 12 ▶/■ 按钮
◀◀/▶▶ TUNER DOWN/UP (调谐器向下/向上) 按钮
■ 按钮
- 13 DISPLAY (显示) 按钮
TITLE SEARCH (标题查找) 按钮
REPEAT (重复) 按钮
PROGRAM (编程) 按钮



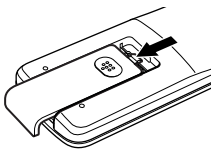
- 14 拉杆天线
- 15 电池舱盖
- 16 ~AC IN (AC输入) 插口

- 17 PHONES (耳机) 插口
本插口用于连接微型立体声耳机 (直径3.5 mm, 阻抗16 Ω到32 Ω)。连接耳机时, 扬声器输出即关。
- 18 电压选择开关

遥控器

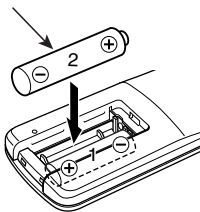
安装电池

1 在遥控器背面, 移开电池舱盖。

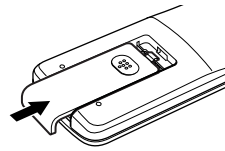


2 装入两节R03 (UM4) /AAA (24F) 型号的电池。
装入电池的 ⊕ 及 ⊖ 端应与电池舱内标记相匹配。先装入 ⊖ 端。

R03 (UM4) /AAA (24F) 型号电池。



3 合上电池盖。



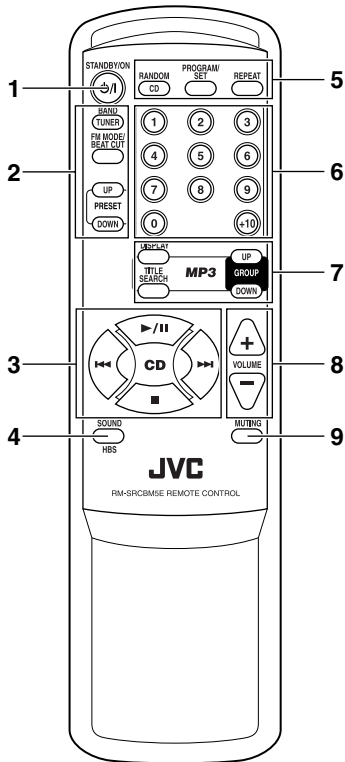
更换电池

遥控器与主机遥感部的最大工作距离为7 m。当工作范围减小或遥控性能不稳定时, 请用新电池更换之。

遥控器使用说明

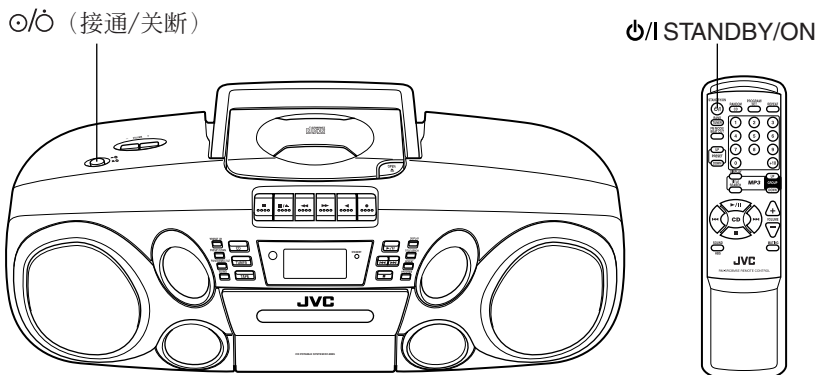
- 遥控器顶端应尽可能直接对准主机的遥感部。若遥控器不直接对准，则离主机的操作距离将会减少。
- 按键要轻而稳。
- 切勿将主机遥感部暴露于强光下（阳光直射或强烈灯光），并确保在遥感部与遥控器之间无障碍物。

按键名称



- 1 待机/接通按钮
- 2 调谐器/波段按钮
FM 模式/节拍分断按钮
预设向上/向下按钮
- 3 CD 操作按钮
▶/|| 按钮
◀◀ 按钮
▶▶ 按钮
■ 按钮
- 4 音响/超低音音响按钮
- 5 CD/随机按钮
编程/设定按钮
重复按钮
- 6 数位按钮
- 7 MP3 光盘操作按钮
DISPLAY (显示) 按钮
TITLE SEARCH (标题查找) 按钮
GROUP UP/DOWN (组别向上/向下) 按钮
- 8 音量 (+/-) 按钮
- 9 静音按钮

接通/关断本机





(接通/关断) 按键

按本机上的  (接通/关断) 键，接通/关断本机。





—○：电源接通位置

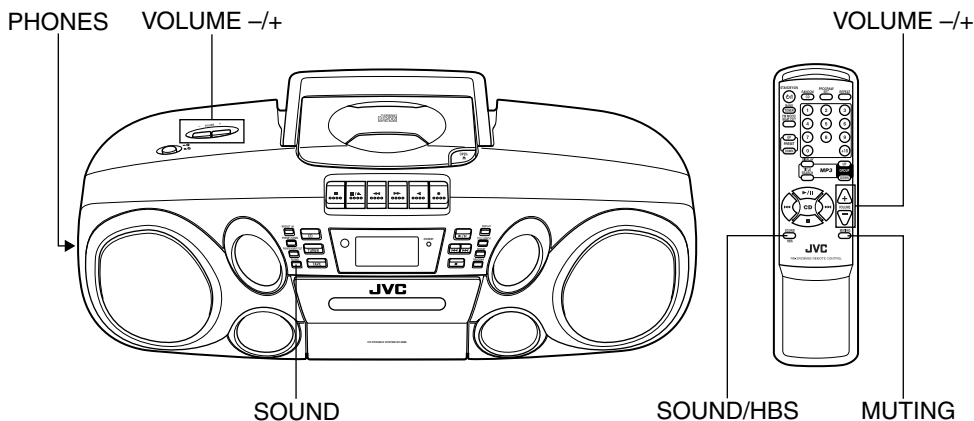
■○：电源关断位置

若本机上的  (接通/关断) 按键设定在接通位置，按遥控器上的  STANDBY/ON (待机/接通) 按键也可接通/关断本机。

本机接通后，STANDBY指示灯熄灭。本机已准备播放上次关断时选定的声源。

注：

- 当  (接通/关断) 按键设定为关断位置时，遥控器上的  STANDBY/ON 按键不起作用。
- 当用手搬动本机或本机放入汽车行李箱内时，应取出电池，以防止意外接通电源而引起电池电量的浪费。
- 若在  (接通/关断) 按键设定为接通位置时，将AC电源线插入AC插座，本机即进入待机模式。此时，按遥控器上的  STANDBY/ON 键或按本机上的CD/RANDOM (CD/随机) 键，TUNER/BAND (调谐器/波段) 或TAPE (磁带) 键，均可接通本机。



调节音量

按VOLUME -或VOLUME +键。

注意：

切勿在音量设定到极高时，关断本机；否则下次接通本机或开始播放另一声源时，突发的高音量可能伤及您的听力以及/或者损坏扬声器及耳机。
切记：只有本机接通後，才可以调节音量。

暂时关闭音响

回放时，按遥控器上的MUTING键。
回放继续，而无音响。

要恢复音响，再次按MUTING键或增大或降低音量。

耳机收听

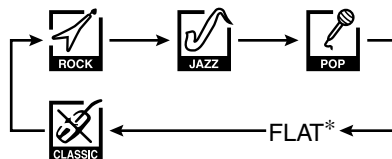
将一付耳机连接到PHONES插口。
扬声器不再发出音响。连接耳机前务必调低音量。

选择音响模式

强调正在播放的音乐类型，可选择音响模式。

反复按SOUND键，直至所希望的音响模式出现在显示窗上。

另外，也可按遥控器上的SOUND/HBS键。
每按此键，音响模式变换如下：



* 无指示。音响模式取消。

增强低音音响

应用HBS效果，可欣赏到强劲的低音音响。

按住SOUND键，使HBS指示灯在显示窗上点亮。
另外，也可按遥控器上的SOUND/HBS键。

要关断此效果，再按住该键，使HBS指示灯熄灭。

光盘说明

本机可播放CD、CD-R及CD-RW。
可使用有以下标记的光盘。



CD-R及CD-RW说明

- 只有当用户编辑的CD-R（可录的）或CD-RW（可擦写的），编辑完成後，才可播放。
- 可以播放按音乐CD制式录制的原版CD-R或CD-RW。然而，根据其特性及录制条件的不同，有些光盘可能无法播放。
- 播放CD-R或CD-RW之前，请认真阅读其使用说明书或注意事项。
- 有些CD-R或CD-RW可能在本机上无法播放，原因是光盘特性问题，光盘损伤或有沾污，或播放机透镜肮脏。
- CD-RW的读出时间也许稍长。（这是由於CD-RW的反射系数比普通CD的低。）

本机支援的MP3制式

- ISO 9660制式 - 最多17字节
- 最大音轨数及唱片集数：256
- 最大目录嵌套级数：8
- 最大唱片集数：99
- 音轨的最长时间：255分59秒
- 取样频率：32 kHz、44.1 kHz、48k Hz
- 比特率：32 kbps、64 kbps、96 kbps、128 kbps、192 kbps、256 kbps

光盘处理

肮脏、损伤或弯曲的光盘可能损坏本机。故须注意以下事项：

- 切勿触摸信号录制面。
- 切勿在标签面上粘贴或书写。
- 切勿弯曲光盘。

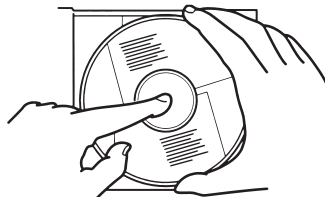
存放

- 从本机上取出光盘後，应将其放回光盘盒内。
- 切勿将光盘置於阳光直射下、近加热器的高温处等高湿或多尘之处。

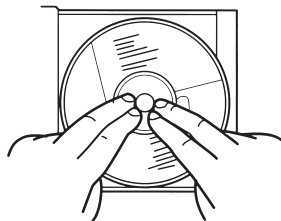
清洁光盘

光盘装入前，应使用乾燥软布擦去灰尘。污点或指印。光盘的清洁应从中心向外边缘沿径向擦拭。切勿使用稀释剂、苯、唱片清洁剂或防静电喷雾剂。

- 从光盘存放匣中取出光盘及放回光盘

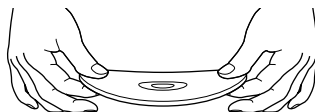


按住中心并提起取出。



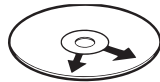
按牢光盘。

- 处理



不正确

- 清洁

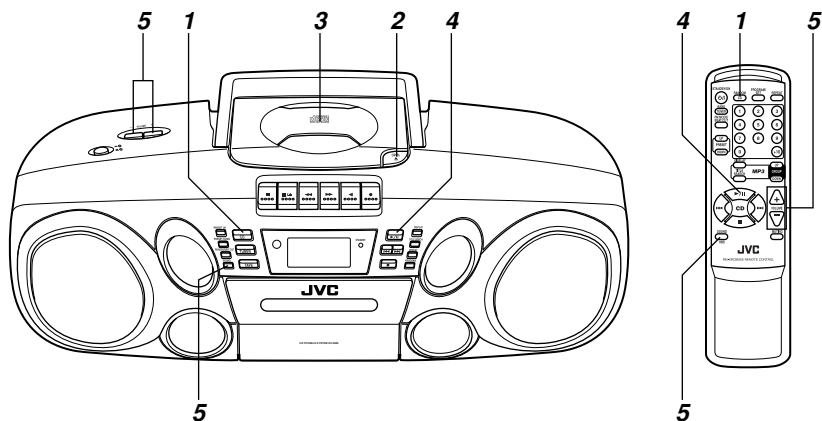


正确

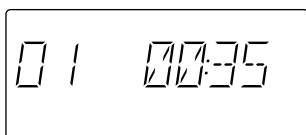


不正确

基本操作



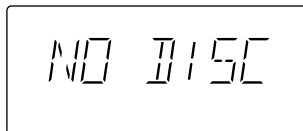
- 1 若本机处于TUNER（调谐器）或TAPE（磁带）模式时，按CD/RANDOM（CD/随机）键，则进入CD模式。
- 2 按OPEN（打开）▲键，打开光盘门。
- 3 装入光盘，标签面朝上并关上光盘门。
 - 本机可播放8-cm光盘，而无须适配器。
 - 装入MP3光盘后，MP3指示灯点亮，显示窗上滚动出现唱片集总数及音轨总数。
- 4 按▶/⏸键，开始回放。
回放期内，显示当前音轨编号及已播放时间。



- 5 调节音量及音响。

注：

- 装入MP3光盘后，根据光盘录入资讯数量的不同，读取时间可能大于30秒。
- 当光盘因肮脏或划痕等原因无法读出时，显示窗上滚动出现“UNREAD DISC”（光盘无法读出）。
- 当光盘放倒时，会显示以下内容，应重新正确装入光盘。



- 若在回放期内，音轨出错，可降低音量。
- 若本机受到强烈冲击或用于振动处（例如：行驶在崎岖不平道路上的汽车内），音轨可能出错。

停止回放
按 ■ 键。



主机



遥控

注意：

应在打开光盘门之前，按 ■ 键。取出光盘前，应检查光盘是否完全停止旋转。

暂停回放

回放期间，按 ▶/|| 键。
要恢复回放，再按此键。



主机



遥控

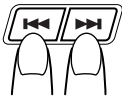
跳越

• 跳越至下一音轨

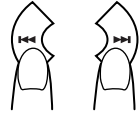
回放期间，按 ▶▶ 键，跳越至下一音轨的开始处。

• 跳回至前一音轨

回放期间，按 ◀◀ 键，跳回至前一音轨。



主机



遥控

直接选择一个所需的音轨（仅适用于 CD）

使用遥控器上的数位键。

例如：

选择音轨8，按8键。

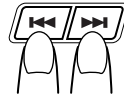
选择音轨21，依顺序按+10、+10及1键。

从指定音轨开始回放。

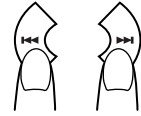
查找 - 确定光盘所需位置（仅适用于 CD）

播放期间，按住 ◀◀ 键或 ▶▶ 键。

所需位置确定后，监听音响并放开按键。



主机



遥控

选择所需唱片集及音轨（仅适用于MP3）

- 1 停止模式时，反复按PRESET UP（预设向上）键或PRESET DOWN（预设向下）键，直至显示所需唱片集。
另外，也可反复按遥控器上的GROUP UP（组别向上）或GROUP DOWN（组别向下）键。
- 2 按 |◀◀ 或 ▶▶| 键，从当前唱片集中选择所需音轨。
另外，也可反复按遥控器上的数位键。
- 3 按 ▶/|| 键，开始回放。
若在步骤2中，使用数位键，无须按 ▶/|| 键，即可开始回放。

标题查找（仅适用于MP3光盘）

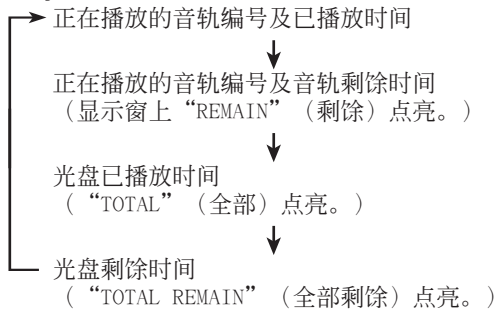
- 1 停止模式时，按TITLE SEARCH（标题查找）键。
- 2 反复按PRESET UP键或PRESET DOWN键，在选定位置处，输入一列字母或一位数。
另外，也可反复按遥控器上的GROUP UP键或GROUP DOWN键。
- 3 按 |◀◀ 键或 ▶▶| 键，选择另一位置并输入一字母或一位数。
- 4 重复步骤2及3，输入其他字母或位数。
- 5 按TITLE SEARCH键，开始标题查找。
本机找到的标题（音轨）编号出现在显示窗上。
 - 若找到数个标题，从中选择一音轨并按▶/||键，开始回放。
 - 若未找到标题，在显示窗上简要出现“FIND 000”（找到000），本机返回到步骤3。

要退出查找模式，可在停止模式时，按 ■ 键。
另外，也可按TUNER/BAND或TAPE键。

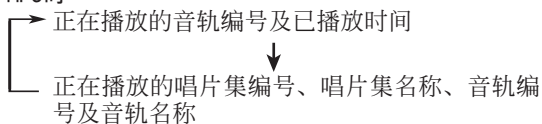
改变显示

回放期间，反复按DISPLAY（显示）键。
每按此键，显示变换如下：

CD时：

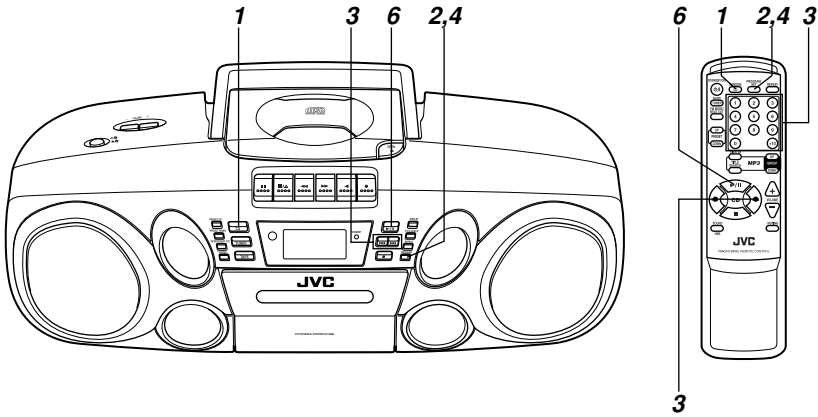


MP3时：

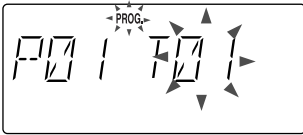


CD的编程回放

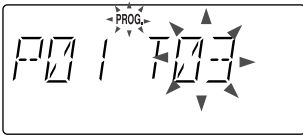
可编程多达20个音轨，按任何所需顺序播放。



- 1 按CD/RANDOM (CD/随机) 键，进入CD模式。
- 2 在停止模式时，按PROGRAM (编程) 键。
另外，也可按遥控器上的PROGRAM/SET (编程/设定) 键。
在显示窗上，PROG. (编程) 指示灯及当前音轨编号开始闪烁。



- 3 按 ◀◀ 键或 ▶▶ 键，选择所需编程音轨。
另外，也可按遥控器上的数位键。



- 4 按PROGRAM键。
显示“OK”并且PROG.指示灯持续点亮。
- 5 重复步骤2到4，对其他音轨编程。
- 6 按 ▶/|| 键，开始编程回放。

注：

编程音轨不得超过20个，在编程第21个音轨时，显示“PRG FULL”（编程已满）。

要清除编程

在停止模式时，按 ■ 键。

在显示窗上滚动出现“PROG.CLEARED”（编程清除）。打开光盘门，即清除编程。

要检查编程音轨

可在停止模式时，反复按 ◀◀ 键或 ▶▶ 键。每按此键，显示窗上显示编程编号及音轨编号。

MP3光盘的编程回放

可编程多达99个音轨，按任何所需顺序播放。

- 1 在停止模式时，按PROGRAM（编程）键。
另外，也可按遥控器上的PROGRAM/SET键。
在显示窗上，PROG.指示灯开始闪烁。
- 2 按PRESET UP（预设向上）键或 PRESET DOWN（预设向下）键，选择所需唱片集。
另外，也可按遥控器上的GROUP UP（组别向上）键或 GROUP DOWN（组别向下）键。
- 3 按 ◀◀ 或 ▶▶ 键，选择唱片集内的所需音轨。
另外，也可按遥控器上的数位键。
- 4 按PROGRAM键。
显示“OK”片刻後，PROG.指示灯持续点亮。
- 5 重复步骤1至4，编程其他音轨。
- 6 按 ▶/|| 键，开始编程播放。

注：

编程音轨不得超过99个。在编程第100个音轨时，显示“PRG FULL”（编程已满）。

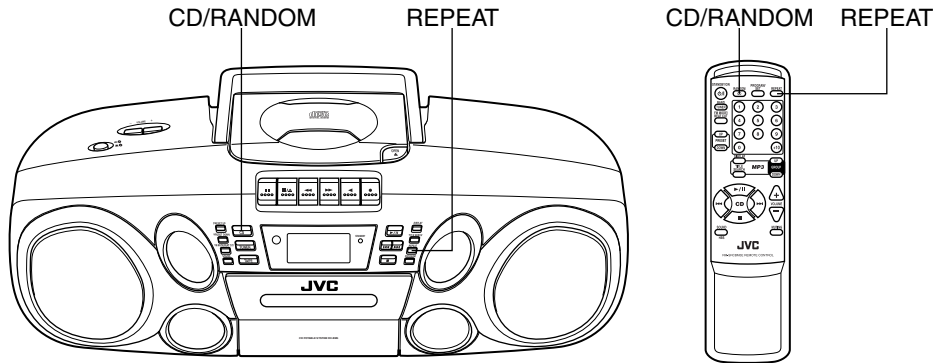
要清除编程

在停止模式时，按 ■ 键。
在显示窗上滚动出现“PROG CLEAR”（编程清除）。打开光盘门，即清除编程。

要检查编程音轨

可在停止模式时，反复按 ◀◀ 键或 ▶▶ 键。
每按此键，显示窗上显示编程编号及音轨编号。

重复/随机回放



重复回放

回放期间，按REPEAT键。

每按此键，重复模式变换如下：

CD时：

- 重复回放单一音轨
(显示窗上“REPEAT” (重复) 点亮。)
- ↓
- 重复回放光盘上的全部音轨
(“REPEAT ALL” (全部重复) 点亮。)
- ↓
- 取消重复播放。

MP3时：

- 重复回放单一音轨
(显示窗上“REPEAT” (重复) 点亮。)
- ↓
- 重复回放一个唱片集
(“REPEAT GROUP” (重复组别) 点亮。)
- ↓
- 重复回放光盘上的全部音轨
(“REPEAT ALL” (全部重复) 点亮。)
- ↓
- 取消重复回放。

随机回放

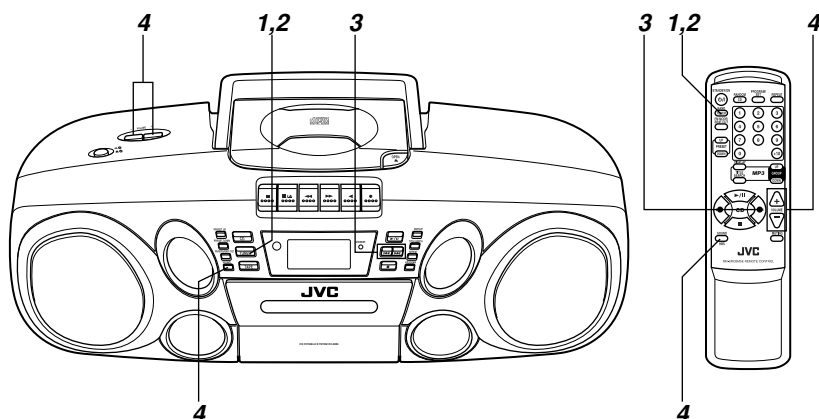
CD模式时，按CD/RANDOM键，显示窗上RANDOM指示灯点亮。

按随机顺序播放音轨。

要取消随机回放，按CD/RANDOM键，RANDOM指示灯熄灭。

收音机接收

调收电台



- 1 按TUNER/BAND (调谐器/波段) 键, 进入TUNER 模式。
- 2 按TUNER/BAND键, 选择波段, FM (调频) 或AM (调幅)。
- 3 按住 ◀◀ 键或 ▶▶ 键, 大于1秒钟。本机开始查找, 当调收到信号足够强的电台时停止。若简短反复按 ◀◀ 键或 ▶▶ 键, 则逐步变更频率。
- 4 调节音量及音响。

改变FM接收模式

当很难接收到FM立体声广播或有杂讯时, 单声模式可改善接收效果。

按FM MODE/BEAT CUT (FM模式/节拍分断) 键, 可切换到单声接收。每按此键, 接收在单声和立体声之间切换。

在立体声模式接收时, 一旦本机接收到信号足够强的FM立体声广播; 在显示窗上, STEREO (立体声) 指示灯稳定点亮。



主机



遥控

改变AM调谐频率

本机AM电台的默认频率为9 kHz/步。当在AM电台频率分配为10 kHz/步的地区使用本机时, 您可以改变这一设置。

调节AM调谐频率至10 kHz/步

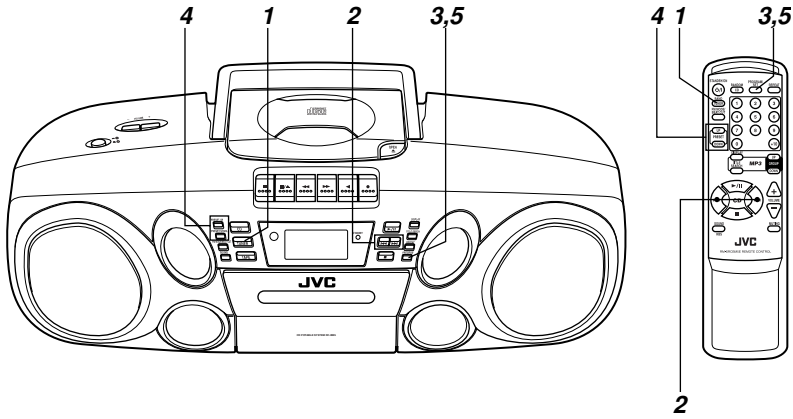
- 1 关闭本机。
- 2 在按下 ▶▶ TUNER UP键和 VOLUME - 键的同时, 按下本机的 ◯/○ (接通/关断) 键。

调回AM调谐频率至9 kHz/步

- 1 关闭本机。
- 2 在按下 ▶▶ TUNER UP键和 VOLUME + 键的同时, 按下本机的 ◯/○ (接通/关断) 键。

预设电台

可预设20个FM电台和10个AM电台。



- 1 按TUNER/BAND（调谐器/波段）键，选择波段，FM或AM。
- 2 按 ◀◀ 键或 ▶▶ 键，调收希望预设的电台。
- 3 按PROGRAM（编程）键。
另外，可按遥控器上的PROGRAM/SET键。



- 4 按PRESET UP（预设向上）键或 PRESET DOWN（预设向下）键。
选定预设编号闪烁。



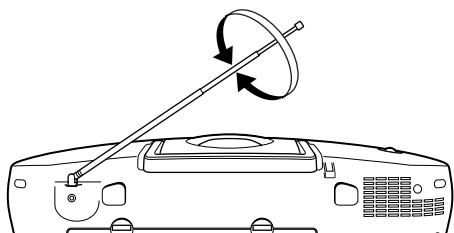
- 5 按PROGRAM键。
在显示窗上显示“STORED”（已保存）。
选定编号稳定点亮。
- 6 重复步骤2至5，使用不同的预设编号，预设其他电台。

调收预设电台

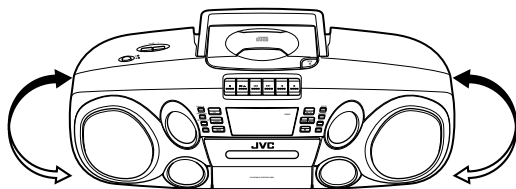
- 1 按TUNER/BAND键，选择波段、FM或AM。
- 2 反复按PRESET UP键或PRESET DOWN键，直至所需预设编号出现。

天线使用

FM



AM

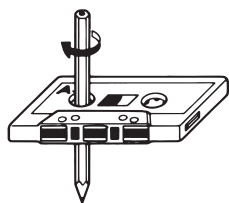


注：
内置铁芯天线可能会拾取附近电视机发出的干扰信号，影响AM的接收。

卡盒磁带回放

卡盒磁带说明

- 仅可使用 I 型普通磁带。本机录音/回放特性仅适用于正常磁带：该磁带性能与CrO₂及金属型磁带的有所不同。
- 不推荐使用长於120分钟的磁带，因为其性能容易恶化，而且这些长磁带易在压带辊与轮带轴处卡住。
- 松散磁带会引起麻烦。按下图所示的方法，用铅笔轻轻拉紧磁带。



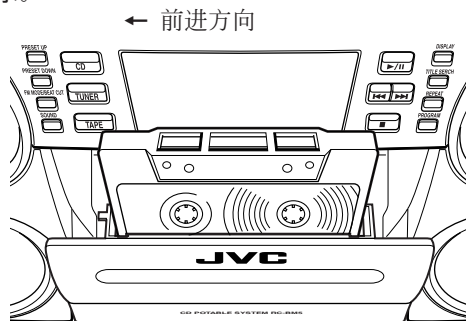
转动铅笔拉紧松散部分。

- 防止意外删除录音内容，可用旋凿剔去防抹片。防抹片脱落后，若要删除或再次录音，可再用胶带封住片孔。



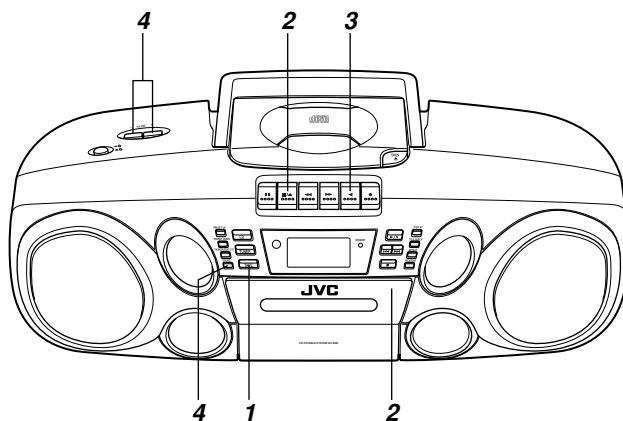
装入卡盒

- 1 按 ■/▲ STOP/EJECT（停止/退出）键，打开卡盒架。
- 2 装入卡盒，开口边向上，播放面朝外，如下图所示。



- 3 轻轻按住卡盒架，将其关闭。
卡盒架发出喀嗒声，返回原位。

卡盒磁带回放



- 1 按TAPE（磁带）键，进入TAPE模式。
- 2 装入卡盒。
仅适用 I 型普通磁带。
- 3 按 ◀ PLAY（播放）键，开始回放。
- 4 调节音量及音响。

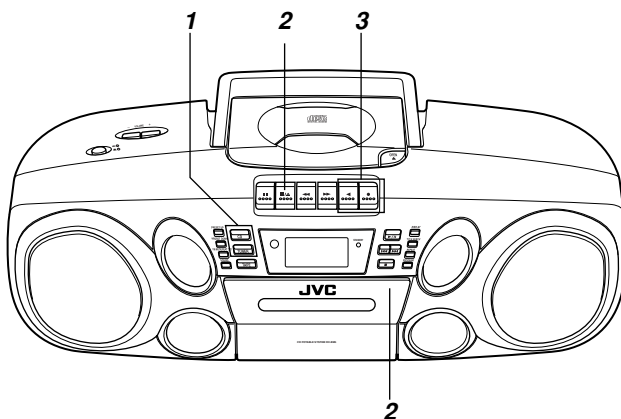
停止回放

按 ■/▲ STOP/EJECT（停止/退出）键。
磁带播放至终端处，即停止。

快卷磁带

按 ▶▶ REW（快倒）键或 ◀◀ FF（快进）键。
当磁带转至终端处，按 ■/▲ STOP/EJECT键，释放
▶▶ REW键或 ◀◀ FF键。

基本操作



1 准备录音源。

- 从收音机录音时
设定到TUNER（调谐器）模式并调收到所需电台。
- 从CD录音时
设定到CD模式，装入CD。

2 装入空白或可擦除卡盒磁带。

仅适用 I 型普通磁带。

3 同时按 ● REC（录音）键及 ◀ PLAY（播放）键。

停止录音

按 ■/▲ STOP/EJECT（停止/退出）键。
磁带进至终端处，即停止。

注：

- 未经版权所有者的同意，录制或播放有版权的音像物是非法的。
- 录音时，ALC（自动电平控制）电路会自动将录音电平调节到最佳。故无须调节录音电平。
- 若录音内容的杂讯过高或处于静态，可能本机在录音时与接通的电视机太近。可关断电视机或增大电视机与本机的距离。

使用节拍分断功能

录制AM（调幅）广播节目时，可能发生节拍现象。若发生时，按FM MODE/BEAT CUT（调频模式/节拍分断）键，选择最佳的节拍分断位置，“BEAT 01”或“BEAT 02”。

在确定时刻开始录音

1 先按 || PAUSE（暂停）键，再同时按 ● REC键及 ◀ PLAY键，进入录音-暂停（待机）模式。

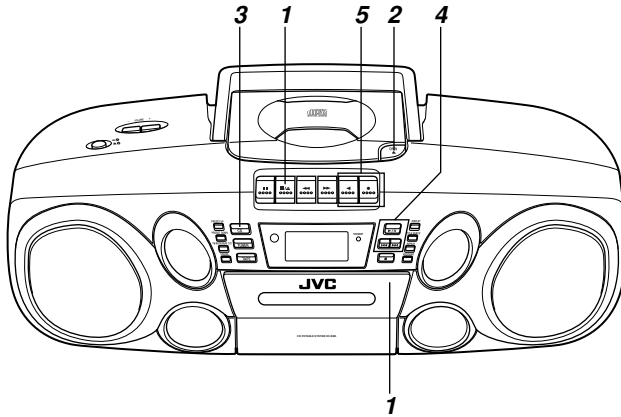
2 在刚好您要开始录音时按下 || PAUSE键，释放磁带。

注：

切勿使本机处于暂停的时间大于数分钟。而应按 ■/▲ STOP/EJECT键，使磁带停止。

与CD回放同步录音

当走带机进入录音模式时，可使CD播放机开始回放。



1 装入卡盒。

仅适用 I 型普通磁带。

2 装入CD。

3 按CD/RANDOM (CD/随机) 键，进入CD模式。

4 指定音轨或光盘位置，开始录音。

- 从所需音轨开始录音，可在停止模式时，按 ◀◀ 键或 ▶▶ 键，选择该音轨。
- 从所需光盘位置开始录音，可按 ▶/|| 键，播放光盘及在所需位置暂停。

5 同时按 ● REC (录音) 键及 ◀ PLAY (播放) 键。

同步录音开始。

当磁带先至终端处时，CD播放机继续回放。

当CD播放机先停止时，磁带继续运转。此时可按

■/▲ STOP/EJECT (停止/退出) 键，使磁带停止。

删除

在原版磁带上录音时，原有录音会被删除；下次播放磁带时，仅听到新录音内容。

删除磁带内容而不进行新的录音

1 光盘不装入本机，按 ■ (CD停止) 键。

2 同时按 ● REC键和 ◀ PLAY键。

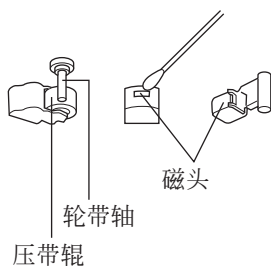
磁头、轮带轴和压带辊的清洁

清洁极为重要！

磁带运转时，磁粉及灰尘自然会沾污磁头、轮带轴和压带辊。其太肮脏时：

- 音质劣化。
- 输出音响电平下降。
- 原有录音被不完全删除。
- 录音性能欠佳。

避免上述问题，每使用10小时，应清洁磁头、轮带轴和压带辊。



打开卡盒架。清洁磁头、轮带轴和压带辊。

有效清洁，请使用音响商店供应的专用清洁套具。清洁后，确保下次装入卡盒之前，清洁剂已完全干燥。

注意：

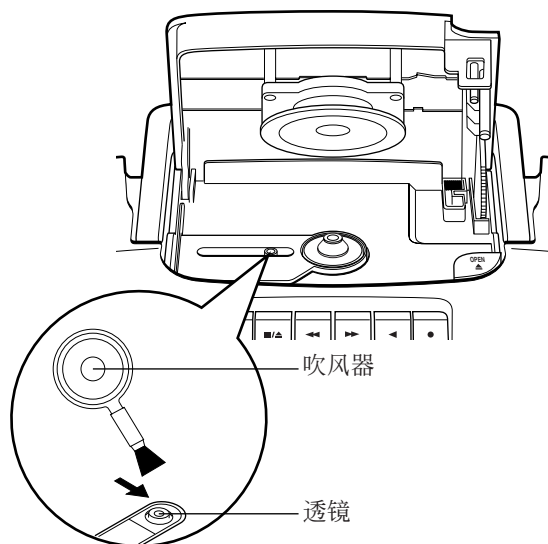
- 磁铁及金属物件应远离磁头。若磁头被磁化，将引起杂讯增大及音响恶化。
- 每使用20至30小时后，应使用音响商店供应的磁头去磁剂对录音头/播放头进行去磁。磁头去磁时，务必将 \odot/\circ （接通/关断）按键设定到关断位置。
本机的擦除头为磁性型，切勿对其去磁。
- 切勿使用除乙醇以外的任何溶剂清洁。稀释剂及苯会损坏橡胶压带辊。

清洁CD拾取透镜

若CD拾取透镜肮脏，会引起音响恶化。

打开光盘门并清洁透镜。

使用吹风器（照相机店等处有售）以吹去透镜上的灰尘。



出现的问题未必很严重，首先要确认……

- 1 电源不能开。
 - * 电源线是否拔出？
- 2 当按 ◀ PLAY（播放）键时，磁带不动。
 - * 是否按了 ■ PAUSE（暂停）键？
- 3 回放音响音量很低。
 - * 电池电量是否用完？
 - * 磁头是否肮脏？
- 4 ● REC（录音）键不起作用。
 - * 卡盒的防抹片是否被剔除？
 - * 是否已装入卡盒磁带？
- 5 光盘装入但不能播放。
 - * 光盘是否倒放？
 - * 光盘是否肮脏？
 - * 光盘是否受损或弯曲？
 - * 透镜是否肮脏？
 - * 透镜是否结露？若结露，将 ○/○（接通/关断）键设定到接通位置，在使用前等待1或2小时。
- 6 扬声器无声音。
 - * 是否连接了耳机？

- 7 磁带速度失常，发出低频噪音。
 - * 轮带轴和压带辊是否肮脏？
 - * 电池电量是否用完？
- 8 收音机接收效果欠佳及静态过多。
 - * 天线调节是否恰当？
- 9 无法遥控。
 - * 遥控器内的电池电量是否耗尽？
 - * 遥感部是否暴露于强光下（阳光直射等）？

注：

本机从0°C左右的寒冷处移至温暖处，工作也许会出现不正常。这是由于走带机内形成潮气。等待1或2小时后，即可恢复正常工作。

规格

光盘播放机

类型	: 光盘播放机
信号检出系统	: 非接触光学拾取 (半导体雷射器)
声道数	: 2 声道 (立体声)
频率回应	: 20 Hz 到 20 000 Hz
信噪比	: 90 dB
抖晃度	: 低於能测到水平

收音机

FM 调谐范围	: 87.5 MHz 到 108.0 MHz
AM 调谐范围	
在 9 kHz 频率时	: 531 kHz 到 1 710 kHz
在 10 kHz 频率时	: 530 kHz 到 1 710 kHz
天线	: FM 拉杆天线 AM 铁芯天线

走带机

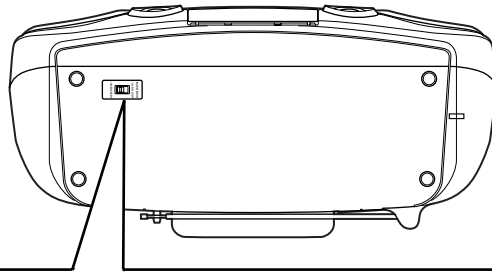
音轨系统	: 4 音轨 2 声道立体声
电动机	: 用於轮带轴的为电子控制 DC 电动机
磁头	: 录音 / 回放磁头为硬质透磁合金型
频率回应	: 80 Hz 到 12 500 Hz
抖晃度	: 0.15% (WRMS)
快卷时间	: 约 120 秒 (C-60 卡盒)

一般规格

扬声器	: 10 cm × 2 5 cm × 2 2.7 cm × 2
输出功率	: 每声道最小为 5 W RMS, 1 kHz 时驱动 3 Ω 总谐波失真小於 10% (IEC 268-3)
输出端	: PHONES (耳机) × 1 (输出电平: 0 mW 到 30 mW/ 32 Ω, 匹配阻抗: 16 Ω 到 32 Ω)
电源	: 电压选择开关范围为 AC110 V-127 V/220 V- 230 V~, 50 Hz/60 Hz DC 12 V (R20P(SUM-1)/D (13F)型电池 × 8)
功耗	: 35 W (功率接通模式) 2.6 W (待机模式)
体积	: 520 mm (宽) × 173 mm (高) × 250 mm (深)
重量	: 约 4.5 kg (不包括电池)
附带的配件	: AC 电缆线 × 1 遥控器 × 1 遥控器电池, R03(UM4)/ AAA(24F) × 2 AC 变压器 × 1

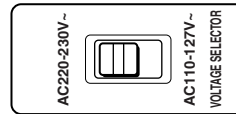
设计和规格若有变更恕不另行通知。

Mains (AC) Line Instruction (not applicable for Europe, U.S.A., Canada, and U.K.)
主 (AC) 电源线路说明 (不适用于欧洲、美国、加拿大、澳洲及英国型号)



CAUTION for mains (AC) line

BEFORE PLUGGING IN, check that your mains (AC) line voltage corresponds with the position of the voltage selector switch provided on the outside of this equipment and, if different, reset the voltage selector switch, to prevent from a damage or risk of fire/electric shock.



有关主 (AC) 电源线路的重要事项

接通电源以前, 务请检查当地的主 (AC) 电源线路电压是否与位於本机外面的电压选择开关设定一致。如果不一致, 即重新设定电压选择开关使其符合当地电压, 以免损坏机器或引起火灾 / 触电的危险。

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



EN, CH



0602NNMBICORI